

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 421



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

57ο έτος

24 Νοεμβρίου 2014

Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2014/C 421/01

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

1

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο

2014/C 421/02

Υπόθεση C-374/12: Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτέρo τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Varhoven administrativen sad (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — «Valimar» ΟΟΔ κατά Nachalnik na Mitnitsa Varna [Προδικαστική παραπομπή — Ντάμπινγκ — Συρματόσχοινα και καλώδια από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Ρωσίας — Κανονισμός (ΕΚ) 384/96 — Άρθρα 2, παράγραφοι 8 και 9, και 11, παράγραφοι 2, 3, 9 και 10 — Ενδιάμεση επανεξέταση — Επανεξέταση λόγω της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ — Κύρος του κανονισμού (ΕΚ) 1279/2007 — Καθορισμός της τιμής εξαγωγής βάσει των πωλήσεων προς τρίτες χώρες — Αξιοπιστία των τιμών εξαγωγής — Συνεκτίμηση της ανάληψης δεσμεύσεων ως προς τις τιμές — Μεταβολή των συνθηκών — Εφαρμογή διαφορετικής μεθόδου από τη χρησιμοποιηθείσα κατά την αρχική έρευνα]

2

EL

2014/C 421/03	Υπόθεση C-399/12: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 7ης Οκτωβρίου 2014 — Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Προσφυγή ακυρώσεως — Εξωτερική δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Άρθρο 218, παράγραφος 9, ΣΛΕΕ — Καθορισμός της θέσεως που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε όργανο που συνιστάται από διεθνή συμφωνία — Διεθνής συμφωνία στην οποία η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος — Διεθνής Οργανισμός Αμπέλου και Οίνου (ΔΟΑΟ) — Έννοια «πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα» — Συστάσεις του ΔΟΑΟ)	3
2014/C 421/04	Υπόθεση C-426/12: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — X κατά Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2003/96/ΕΚ — Φορολογία των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας — Άρθρο 2, παράγραφος 4, στοιχείο β' — Ενεργειακά προϊόντα διπλής χρήσεως — Έννοια)	3
2014/C 421/05	Υπόθεση C-441/12: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Almer Beheer BV, Daedalus Holding BV κατά Van den Dungen Vastgoed BV, Oosterhout II BVBA (Προδικαστική παραπομπή — Δίκαιο των εταιριών — Οδηγία 2003/71/ΕΚ — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Υποχρέωση δημοσιεύσεως ενημερωτικού δελτίου κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών — Αναγκαστικός πλειστηριασμός κινητών αξιών)	4
2014/C 421/06	Υπόθεση C-487/12: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Juzgado Contencioso-Administrativo (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] Vueling Airlines S.A. κατά Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia (Προδικαστική παραπομπή — Αερομεταφορά — Κοινοί κανόνες εκμεταλλεύσεως των αεροπορικών γραμμών στην Ευρωπαϊκή Ένωση — Κανονισμός (ΕΚ) 1008/2008 — Ελευθερία τιμολογήσεως — Παράδοση αποσκευών προς μεταφορά — Αύξηση της τιμής του εισιτηρίου — Έννοια του αεροπορικού ναύλου — Προστασία των καταναλωτών — Επιβολή προστίμου σε μεταφορέα λόγω καταχρηστικής συμβατικής ρήτρας — Κανόνας του εθνικού δικαίου κατά τον οποίο η μεταφορά του επιβάτη και η παράδοση μιας αποσκευής προς μεταφορά πρέπει να περιλαμβάνονται στη βασική τιμή του αεροπορικού εισιτηρίου — Συμβατότητα με το δίκαιο της Ένωσης)	5
2014/C 421/07	Υπόθεση C-562/12: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Tartu Ringkonnakohus (Εσθονία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — MTÜ Liivimaa Lihaveis κατά Eesti-Läti programmi 2007-2013 Seirekomitee [Προδικαστική παραπομπή — Διαρθρωτικά ταμεία — Κανονισμοί (ΕΚ) 1083/2006 και 1080/2006 — Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Επιχειρησιακό πρόγραμμα για την προώθηση της ευρωπαϊκής εδαφικής συνεργασίας μεταξύ της Δημοκρατίας της Εσθονίας και της Δημοκρατίας της Λεττονίας — Απόφαση της επιτροπής παρακολούθησεως περί απορρίψεως ορισμένης χρηματοδοτήσεως — Όρος που προβλέπει ότι οι αποφάσεις της επιτροπής αυτής δεν δύναται να προβληθούν — Άρθρο 267 ΣΛΕΕ — Πράξη εκδιδόμενη από θεσμικό ή άλλο όργανο ή οργανισμό της Ένωσης — Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης — Άρθρο 47 — Δικαίωμα αποτελεσματικής ένδικης προστασίας — Δικαίωμα προσβάσεως στη δικαιοσύνη — Καθορισμός του κράτους μέλους του οποίου τα δικαστήρια είναι αρμόδια για την εκδίκαση προσφυγής]	5
2014/C 421/08	Υπόθεση C-3/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Tartu Ringkonnakohus (Εσθονία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — AS Baltic Agro κατά Maksu-ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus (Προδικαστική παραπομπή — Αντιντάμπινγκ — Κανονισμός (ΕΚ) 661/2008 — Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας — Προϋποθέσεις απαλλαγής — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Πρώτος ανεξάρτητος πελάτης εντός της Ένωσης — Αγορά λιπάσματος νιτρικού αμμωνίου από ενδιάμεση εταιρία — Άδεια παραλαβής των εμπορευμάτων — Αίτηση για την ακύρωση των τελωνειακών διασαφήσεων — Απόφαση 2008/577/ΕΚ — Τελωνειακός κώδικας — Άρθρα 66 και 220 — Σφάλμα — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2454/93 — Άρθρο 251 — Εκ των υστέρων έλεγχος)	6

2014/C 421/09	Υπόθεση C-7/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του förvaltningsrätten i Stockholm (Σουηδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Skandia America Corporation (USA), filial Sverige κατά Skatteverket (Προδικαστική παραπομπή — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας — Οδηγία 2006/112/ΕΚ — Όμιλος ΦΠΑ — Εσωτερική τιμολόγηση για τις υπηρεσίες που παρέχονται από εδρεύουσα σε τρίτη χώρα κύρια εταιρία προς υποκατάστημά της το οποίο ανήκει σε όμιλο ΦΠΑ εντός κράτους μέλους — Φορολογητέος ή μη χαρακτήρας των παρεχομένων υπηρεσιών).	7
2014/C 421/10	Υπόθεση C-47/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Bundesverwaltungsgericht (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Martin Grund κατά Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein (Προδικαστική παραπομπή — Κοινή γεωργική πολιτική — Κοινοί κανόνες για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης — Καθεστώς ενιαίας ενισχύσεως — Έννοια του «μόνιμου βοσκότοπου» — Γη που χρησιμοποιείται για την ανάπτυξη αγρωστών ή άλλων ποωδών κτηνοτροφικών φυτών και δεν έχει περιληφθεί στην εναλλαγή καλλιεργειών της εκμετάλλευσης για διάστημα πενταετίας ή μεγαλύτερο — Γεωργική έκταση που κατά το διάστημα αυτό οργώνεται και στη θέση του προϋπάρχοντος ποώδους κτηνοτροφικού φυτού καλλιεργείται άλλο ποώδες κτηνοτροφικό φυτό)	8
2014/C 421/11	Υπόθεση C-101/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — U κατά Stadt Karlsruhe [Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Κανονισμός (ΕΚ) 2252/2004 — Έγγραφο 9303 του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO), μέρος 1 — Ελάχιστα πρότυπα ασφαλείας για τα διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα που εκδίδονται από τα κράτη μέλη — Διαβατήριο αναγνώσιμο από μηχανήματα — Καταχώριση του επωνύμου γένους στη σελίδα προσωπικών δεδομένων του διαβατηρίου — Παράθεση του ονόματος χωρίς κίνδυνο συγχύσεως]	9
2014/C 421/12	Υπόθεση C-127/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Guido Strack κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναιρέσεως — Δικαίωμα ακροάσεως — Δικαίωμα στον φυσικό δικαστή — Πρόσβαση στα έγγραφα των δεσμικών οργάνων — Μερική άρνηση παροχής στον προσφεύγοντα προσβάσεως στα επίμαχα έγγραφα — Αρχική απόφαση περί αρνήσεως προσβάσεως — Γένεση σιωπηρής αποφάσεως περί αρνήσεως προσβάσεως — Αντικατάσταση αποφάσεως περί αρνήσεως προσβάσεως με ρητές αποφάσεις — Έννομο συμφέρον κατόπιν της εκδόσεως των ρητών αποφάσεων περί αρνήσεως προσβάσεως — Εξαιρέσεις από την πρόσβαση στα έγγραφα — Προάσπιση του συμφέροντος χρήστης διοικήσεως — Προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και των εμπορικών συμφερόντων)	10
2014/C 421/13	Υπόθεση C-205/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Hauck GmbH & Co. KG κατά Stokke A/S κ.λπ. (Σήματα — Οδηγία 89/104/ΕΟΚ — Άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο ε' — Απαράδεκτο ή ακυρότητα της καταχωρίσεως — Τρισδιάστατο σήμα — Ρυθμιζόμενη παιδική καρέκλα «Tripp Trapp» — Σημείο αποτελούμενο αποκλειστικά από το σχήμα που επιβάλλει η ίδια η φύση του προϊόντος — Σημείο αποτελούμενο από το σχήμα που προσδίδει ουσιαστική αξία στο προϊόν).	10
2014/C 421/14	Υπόθεση C-242/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Commerz Nederland NV κατά Havenbedrijf Rotterdam NV (Προδικαστική παραπομπή — Ανταγωνισμός — Κρατικές ενισχύσεις — Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ — Έννοια της ενισχύσεως — Εγγυήσεις παρασχεθείσες από δημόσια επιχείρηση σε τράπεζα με σκοπό τη χορήγηση πιστώσεων σε τρίτους δανειολήπτες — Εγγυήσεις παρασχεθείσες σκοπίμως από τον διευθυντή της εν λόγω δημόσιας επιχείρησης κατά παράβαση των καταστατικών διατάξεων αυτής — Τεκμήριο αντιθέσεως του δημόσιου φορέα στον οποίο ανήκει η ως άνω επιχείρηση — Καταλογισμός των εγγυήσεων στο Δημόσιο)	11
2014/C 421/15	Υπόθεση C-254/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Hof van beroep te Brussel (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Orgacom BVBA κατά Vlaamse Landmaatschappij (Προδικαστική παραπομπή — Φορολογικές επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος με τελωνιακό δασμό — Εσωτερικοί φόροι — Εισφορά κατά την εισαγωγή λιπάσματος ζωικής προελεύσεως στην Περιφέρεια της Φλάνδρας — Άρθρα 30 ΣΛΕΕ και 110 ΣΛΕΕ — Εισφορά οφειλόμενη από τον εισαγωγέα — Διαφορετικές εισφορές αναλόγως του αν τα λιπάσματα ζωικής προελεύσεως είναι εισαγόμενα ή αν παράγονται στην Περιφέρεια της Φλάνδρας)	12

2014/C 421/16	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-308/13 P και C-309/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — Società Italiana Calzature SpA κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), Vicini SpA [Αιτήσεις αναίρεσεως — Κοινοτικά σήματα — Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 — Καταχώριση εικονιστικών σημάτων τα οποία περιέχουν τα λεκτικά στοιχεία «GIUSEPPE ZANOTTI DESIGN» και «BY GIUSEPPE ZANOTTI» — Ανακοπή από τον δικαιούχο των λεκτικών και εικονιστικών, κοινοτικών και εθνικών σημάτων που περιέχουν το λεκτικό στοιχείο «ZANOTTI» — Απόρριψη της ανακοπής από το τμήμα προσφυγών]	13
2014/C 421/17	Υπόθεση C-341/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Supremo Tribunal Administrativo (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Cruz & Companhia Lda κατά Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP) (Προδικαστική παραπομπή — Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης — Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 — Άρθρο 3 — Διώξη λόγω παρατυπιών — Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) — Αναζήτηση αχρεωστήτως καταβληθεισών επιστροφών λόγω εξαγωγής — Προθεσμία παραγραφής — Εφαρμογή μεγαλύτερης εθνικής προθεσμίας παραγραφής — Προθεσμία παραγραφής του κοινού δικαίου — Διοικητικά μέτρα και κυρώσεις).	13
2014/C 421/18	Υπόθεση C-393/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2014 — Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά Alumina d.o.o., Ευρωπαϊκή Επιτροπή [Αίτηση αναίρεσεως — Ντάμπινγκ — Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 464/2011 — Εισαγωγή σκόνης ζεόλιθου-A, καταγωγής Βοσνίας και Ερζεγοβίνης — Κανονισμός (ΕΚ) 1225/2009 — Άρθρο 2 — Καθορισμός της κανονικής αξίας — Έννοια των «συνήθων εμπορικών πράξεων»]	14
2014/C 421/19	Υπόθεση C-436/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Ηνωμένο Βασίλειο) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — E κατά B (Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Δικαστική συνεργασία σε αστικές υποθέσεις — Κανονισμός (ΕΚ) 2201/2003 — Άρθρα 8, 12 και 15 — Διεθνής δικαιοδοσία σε ζητήματα γονικής μέριμνας — Διαδικασία σχετική με την επιμέλεια παιδιού που έχει τη συνήθη διαμονή του στο κράτος μέλος της διαμονής της μητέρας του — Παρέκταση δικαιοδοσίας υπέρ δικαστηρίου του κράτους μέλους της διαμονής του πατέρα του παιδιού αυτού — Περιεχόμενο).	14
2014/C 421/20	Υπόθεση C-446/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Conseil d'État (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Société Fonderie 2A κατά Ministre de l'Économie et des Finances (Προδικαστική παραπομπή — Έκτη οδηγία ΦΠΑ — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο α' — Προσδιορισμός του τύπου παραδόσεως αγαθών — Προμηθευτής εγκατεστημένος σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο παραλήπτης — Μεταποίηση του αγαθού στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο παραλήπτης).	15
2014/C 421/21	Υπόθεση C-478/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας [Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2001/18/ΕΚ — Σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον — Διάθεση στην αγορά — Άρθρο 31, παράγραφος 3, στοιχείο β' — Καταγραφή της τοποθεσίας των ΓΤΟ που καλλιεργούνται — Υποχρέωση ενημερώσεως των αρμόδιων αρχών — Υποχρέωση δημιουργίας δημόσιου μητρώου — Καλόπιστη συνεργασία]	15
2014/C 421/22	Υπόθεση C-525/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Hof van Cassatie van België (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Vlaams Gewest κατά Heidi Van Den Broeck [Προδικαστική παραπομπή — Κοινή γεωργική πολιτική — Κανονισμός (ΕΚ) 2419/2001 — Ολοκληρωμένο σύστημα διαχειρίσεως και ελέγχου σχετικά με ορισμένα συστήματα ενισχύσεων — Αίτηση για τη χορήγηση ενισχύσεως βάσει της εκτάσεως — Άρθρο 33 — Κυρώσεις — Εκ προθέσεως παρατυπίες]	16
2014/C 421/23	Υπόθεση C-549/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Vergabekammer Arnsberg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Bundesdruckerei GmbH κατά Stadt Dortmund (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 56 ΣΛΕΕ — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Περιορισμοί — Οδηγία 96/71/ΕΚ — Διαδικασίες συνάψεως δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών — Εθνική ρύθμιση που επιβάλλει στους διαγωνιζομένους και στους υπεργολάβους τους να αναλαμβάνουν τη δέσμευση ότι θα καταβάλουν ορισμένο κατώτατο μισθό στο προσωπικό το οποίο θα εκτελέσει τις παροχές που αποτελούν το αντικείμενο της δημόσιας σύμβασεως — Υπεργολάβος εγκατεστημένος εντός άλλου κράτους μέλους).	17

2014/C 421/24	Υπόθεση C-501/13 P: Αναίρεση που άσκησε στις 18 Σεπτεμβρίου 2013 η Page Protective Services Ltd κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) στις 9 Ιουλίου 2013 στην υπόθεση T-221/13, Page Protective Services Ltd κατά της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (EYED)	17
2014/C 421/25	Υπόθεση C-246/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte dei conti — Sezione Giurisdizionale per la Regione Puglia (Ιταλία) στις 21 Μαΐου 2014 — Vittoria De Bellis κ.λπ. κατά Istituto Nazionale di Previdenza dei Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica (INPDAP).	18
2014/C 421/26	Υπόθεση C-380/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) στις 8 Αυγούστου 2014 — Dorothea Eckert, Karl-Heinz Dallner κατά Condor Flugdienst GmbH	18
2014/C 421/27	Υπόθεση C-408/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunal du travail francophone de Bruxelles (Βέλγιο) στις 28 Αυγούστου 2014 — Aliny Wojciechowski κατά Office national des pensions (O.N.P.).	18
2014/C 421/28	Υπόθεση C-421/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander (Ισπανία) στις 10 Σεπτεμβρίου 2014 — Banco Primus S.A. κατά Jesús Gutiérrez García	19
2014/C 421/29	Υπόθεση C-422/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Juzgado de lo Social de Barcelona (Ισπανία) στις 12 Σεπτεμβρίου 2014 — Christian Pujante Rivera κατά Gestora Clubs Dir, S.L. και Fondo de Garantía Salarial	20
2014/C 421/30	Υπόθεση C-427/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Augstākā tiesa (Λετονία) στις 18 Σεπτεμβρίου 2014 — Valsts ierēdumu dienests κατά SIA «Veloserviss»	21
2014/C 421/31	Υπόθεση C-429/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Lietuvos Aukščiausiasis Teismas στις 18 Σεπτεμβρίου 2014 — Air Baltic Corporation AS κατά Lietuvos Respublikos specialiųjų tyrimų tarnyba.	21
2014/C 421/32	Υπόθεση C-430/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Augstākā tiesa (Λετονία) στις 19 Σεπτεμβρίου 2014 — Valsts ierēdumu dienests κατά Artūrs Stretinskis.	22
2014/C 421/33	Υπόθεση C-440/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 23 Σεπτεμβρίου 2014 η National Iranian Oil Company κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 16/7/2014 στην υπόθεση T-578/12, National Iranian Oil Company κατά Συμβουλίου.	22
2014/C 421/34	Υπόθεση C-441/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Højesteret (Δανία) στις 24 Σεπτεμβρίου 2014 — DI για λογαριασμό της Ajos A/S κατά των κληρονόμων του Karsten Eigil Rasmussen	24
2014/C 421/35	Υπόθεση C-447/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 25 Σεπτεμβρίου 2014 η Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg i. L. κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) στις 16 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση T-309/12, Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής	25

Γενικό Δικαστήριο

2014/C 421/36	Υπόθεση T-68/09: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Soliver κατά Επιτροπής [Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Ευρωπαϊκή αγορά υαλοπινάκων αυτοκινήτου — Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Συμφωνίες καταμερισμού των αγορών και ανταλλαγή εμπορικών ευαίσθητων πληροφοριών — Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 — Ενιαία και διαρκής παράβαση — Συμμετοχή στην παράβαση]	27
---------------	--	----

2014/C 421/37	Υπόθεση T-177/10: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Alcoa Trasformazioni κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμησιακό τιμολόγιο — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση ασύμβατη προς την κοινή αγορά και διατάσσουσα την ανάκτησή της — Πλεονέκτημα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Ύψος ενισχύσεως — Νέα ενίσχυση)	27
2014/C 421/38	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-208/11 και T-508/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — LTTE κατά Συμβουλίου [Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων στο πλαίσιο της καταπολεμήσεως της τρομοκρατίας — Δέσμευση κεφαλαίων — Δυνατότητα εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 σε περιπτώσεις ένοπλης συγκρούσεως — Δυνατότητα μιας αρχής τρίτου κράτους να χαρακτηριστεί ως αρμόδια αρχή κατά την έννοια της κοινής θέσεως 2001/931/ΚΕΠΠΑ — Πραγματική βάση των αποφάσεων περί δεσμεύσεως κεφαλαίων — Αναφορά σε τρομοκρατικές πράξεις — Αναγκαιότητα υπάρξεως αποφάσεως αρμόδιας αρχής κατά την έννοια της κοινής θέσεως 2001/931]	28
2014/C 421/39	Υπόθεση T-291/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Portovesme κατά Επιτροπής («Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμησιακό τιμολόγιο — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση ασύμβατη προς την εσωτερική αγορά — Έννοια κρατικής ενισχύσεως — Νέα ενίσχυση — Ίση μεταχείριση — Εύλογη προδεσμία»)	29
2014/C 421/40	Υπόθεση T-308/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Eurallumina κατά Επιτροπής («Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμησιακό τιμολόγιο — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση ασύμβατη προς την εσωτερική αγορά — Έννοια κρατικής ενισχύσεως — Νέα ενίσχυση»)	30
2014/C 421/41	Υπόθεση T-542/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Οκτωβρίου 2014 — Αλουμίνιον κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Αλουμίνιο — Προτιμησιακό τιμολόγιο ηλεκτρικής ενέργειας βάσει συμβάσεως — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση παράνομη και μη συμβατή με την εσωτερική αγορά — Καταγγελία της συμβάσεως — Προσωρινή δικαστική αναστολή των συνεπειών της καταγγελίας της συμβάσεως — Νέα ενίσχυση)	30
2014/C 421/42	Υπόθεση T-297/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής (Εξωσυμβατική ευθύνη — Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Κοινοποίηση εκ μέρους της Επιτροπής προς τρίτους πληροφοριών που φέρονται ως βλαπτικές της φήμης της ενάγουσας — Ηθική βλάβη — Κατάφωρη παράβαση κανόνα δικαίου που απονέμει δικαιώματα σε ιδιώτες)	31
2014/C 421/43	Υπόθεση T-342/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Οκτωβρίου 2014 — Fuchs κατά ΓΕΕΑ — Les Complices (Αστέρι μέσα σε κύκλο) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού εικονιστικού σήματος που αναπαριστά αστέρι μέσα σε κύκλο — Προγενέστερο κοινοτικό εικονιστικό σήμα και προγενέστερο εθνικό εικονιστικό σήμα που αναπαριστούν αστέρι μέσα σε κύκλο — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Διακριτικός χαρακτήρας του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Έκπτωση από το δικαίωμα επί του προγενέστερου κοινοτικού σήματος — Διατήρηση του εννόμου συμφέροντος — Δεν συντρέχει λόγος για μερική κατάργηση της δίικης]	32
2014/C 421/44	Υπόθεση T-444/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Novartis κατά ΓΕΕΑ — Tenimenti Angelini (LINEX) [«Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση κοινοτικού λεκτικού σήματος LINEX — Προγενέστερο εθνικό λεκτικό σήμα LINES PERLA — Σχετικός λόγος αρνήσεως — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 76, παράγραφος 1, in fine, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009»]	32
2014/C 421/45	Υπόθεση T-515/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Οκτωβρίου 2014 — El Corte Inglés κατά ΓΕΕΑ— English Cut (The English Cut) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος The English Cut — Προγενέστερα εικονιστικά και λεκτικά κοινοτικά και εθνικά σήματα El Corte Inglés — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Έλλειψη κινδύνου συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Έλλειψη κινδύνου συσχέτισεως — Σχέση μεταξύ των σημείων — Έλλειψη ομοιότητας των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009]	33

2014/C 421/46	Υπόθεση T-517/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Αlgo κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμησιακή τιμολόγηση — Απόφαση περί κινήσεως της διαδικασίας του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Προσφυγή ακυρώσεως — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Μέτρο ενισχύσεως πλήρως εκτελεσθέν, εν μέρει, κατά τον χρόνο εκδόσεως της αποφάσεως και, εν μέρει, κατά τον χρόνο ασκήσεως της προσφυγής — Απαράδεκτο)	34
2014/C 421/47	Υπόθεση T-529/12 P: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Οκτωβρίου 2014 — Bermejo Garde κατά ΕΟΚΕ («Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι της Ένωσης — Πρόσληψη — Προκήρυξη θέσεως — Διορισμός σε θέση διευθυντή — Ανάκληση της υποψηφιότητας του προσφεύγοντος — Διορισμός άλλου υποψηφίου — Προσφυγές ακυρώσεως — Ακύρωση στον πρώτο βαθμό της επίμαχης προκηρύξεως λόγω αναρμοδιότητας του εκδόντος οργάνου — Έλλειψη ρητής απαντήσεως προς το σύνολο των ισχυρισμών και επιχειρημάτων των διαδίκων — Αρχή της χρηστής διοικήσεως — Απαράδεκτο των αιτημάτων περί απορρίψεως των αποφάσεων που ελήφθησαν βάσει της επίμαχης προκηρύξεως — Άρθρο 91, παράγραφος 2, του ΚΥΚ — Αγωγή αποζημιώσεως — Δικαίωμα αποτελεσματικής ένδικης προστασίας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης — διαφορά ώριμη προς εκδίκαση — Απόρριψη της προσφυγής»).	34
2014/C 421/48	Υπόθεση T-530/12 P: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Οκτωβρίου 2014 — Bermejo Garde κατά ΕΟΚΕ («Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι της Ένωσης — Ηθική παρενόχληση — Παράνομες και επιζήμιες για τα συμφέροντα της Ένωσης δραστηριότητες — Σοβαρή παράβαση των υποχρεώσεων των υπαλλήλων — Άρθρα 12 α και 22 α του ΚΥΚ — Καταγγελία του προσφεύγοντος — Επανατοποθέτηση μετά την καταγγελία — Παράλειψη υποβολής της υποθέσεως στον OLAF από τον ιεραρχικώς ανώτερο που έλαβε τις πληροφορίες — Βλαπτικές πράξεις — Καλή πίστη — Δικαιώματα άμυνας — Αρμοδιότητα του προσώπου που εξέδωσε την πράξη»)	35
2014/C 421/49	Υπόθεση T-129/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Alpiq RomIndustries και Alpiq RomEnergie κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμησιακή τιμολόγηση — Απόφαση περί κινήσεως της διαδικασίας του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Προσφυγή ακυρώσεως — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Μέτρο ενισχύσεως πλήρως εκτελεσθέν κατά τον χρόνο ασκήσεως της προσφυγής — Απαράδεκτη).	36
2014/C 421/50	Υπόθεση T-262/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Οκτωβρίου 2014 — Skysoft Computersysteme κατά ΓΕΕΑ — British Sky Broadcasting Group και Sky IP International (SKYSOFT) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος SKYSOFT — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα SKY — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	37
2014/C 421/51	Υπόθεση T-297/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Junited Autoglas Deutschland κατά ΓΕΕΑ — Belron Hungary (United Autoglas) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του λεκτικού κοινοτικού σήματος United Autoglas — Προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα AUTOGLASS — Σχετικός λόγος μη καταχωρίσεως — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009)	37
2014/C 421/52	Υπόθεση T-340/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Federaci6n Espa6ola de Hostelería κατά ΕΑΕΑ [Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στον τομέα της εκπαίδευσως και της διά βίου μαθήσεως — Σύμβαση με αντικείμενο το πρόγραμμα «Εικονικός προσομοιωτής εκπαίδευσως γλωσσών για τους επαγγελματίες του κλάδου του τουρισμού (e-client)» — Έγγραφο προκαταρκτικής ενημερώσεως — Συμβατικός χαρακτήρας της διαφοράς — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Μη μετατροπή της συμβάσεως — Απαράδεκτη]	38
2014/C 421/53	Υπόθεση T-444/13 P: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Οκτωβρίου 2014 — EMA κατά ΒU (Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτοι υπάλληλοι — Σύμβαση ορισμένου χρόνου — Απόφαση περί μη ανανεώσεως — Αρμοδιότητα του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης — Άρθρο 8, πρώτο εδάφιο, του ΚΛΠ — Καθήκον μέριμνας)	39
2014/C 421/54	Υπόθεση T-458/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Larrañaga Otaño κατά ΓΕΕΑ (GRAPHENE) [Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος GRAPHENE — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	39

2014/C 421/55	Υπόθεση T-459/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Larrañaga Otaño κατά ΓΕΕΑ (GRAPHENE) [Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος GRAPHENE — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	40
2014/C 421/56	Υπόθεση T-479/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Marchiani κατά Κοινοβουλίου (Ρύθμιση περί εξόδων και αποζημιώσεων των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου — Αποζημίωση βουλευτικής επικουρίας — Αναζήτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών)	40
2014/C 421/57	Υπόθεση T-663/13 P: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Οκτωβρίου 2014 — Ελεγκτικό Συνέδριο κατά BF (Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Πρόσληψη — Διορισμός σε θέση διευθυντή ανθρωπίνων πόρων — Απόρριψη υποψηφιότητας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως της αναφοράς της επιτροπής προεπιλογής)	41
2014/C 421/58	Υπόθεση T-26/14 P: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Schönberger κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου (Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Προαγωγή — Περίοδος προαγωγών 2011 — Συντελεστής πολλαπλασιασμού αναφοράς — Αντιφατικότητα)	41
2014/C 421/59	Υπόθεση T-215/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Οκτωβρίου 2014 — MPM-Quality και Eutech κατά ΓΕΕΑ — Elton Hodinářská (MANUFACTURE PRIM 1949) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία αναγνώρισης της ακυρότητας — Εικονιστικό κοινοτικό σήμα MANUFACTURE PRIM 1949 — Προγενέστερο διεθνές και προγενέστερο εθνικό σήμα PRIM — Κακή πίστη — Άρθρο 165, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρα 41 και 56 του κανονισμού 207/2009 — Άρθρο 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009 — Απουσία ουσιαστικής χρήσεως του προγενεστέρου σήματος — Προσφυγή εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως στερούμενη νομικού ερείσματος]	42
2014/C 421/60	Υπόθεση T-410/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2014 — Bitiqi κ.λπ. κατά Επιτροπής κ.λπ. [«Προσφυγή ακυρώσεως — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (Eulex Κοσσυφοπέδιο) — Συμβασιούχοι υπάλληλοι — Αποφάσεις του αρχηγού της αποστολής περί μη ανανέωσης συμβάσεων εργασίας — Πρόδηλη αναρμοδιότητα»].	43
2014/C 421/61	Υπόθεση T-447/13 P: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Marcuccio κατά Επιτροπής (Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Απόδοση των εξόδων που μπορούν να αναζητηθούν — Άρθρο 92, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης — Ένσταση παράλληλης προσφυγής — Αίτηση αναιρέσεως εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη).	43
2014/C 421/62	Υπόθεση T-706/14: Προσφυγή-Αγωγή της 3ης Οκτωβρίου 2014 — Holistic Innovation Institute κατά REA	44

Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2014/C 421/63	Υπόθεση F-55/10 RENV: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2014 — Μοσχονάκη κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Αναπομπή στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης κατόπιν αναιρέσεως — Πρόσληψη — Ανακοίνωση για την πλήρωση κενής θέσεως εντός του θεσμικού οργάνου — Προϋποθέσεις επιλεξιμότητας περιλαμβανόμενες στην ανακοίνωση — Εξουσία εκτιμήσεως της ΑΔΑ)	46
2014/C 421/64	Υπόθεση F-103/11: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 10ης Ιουλίου 2014 — CG κατά ΕΤΕπ (Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Ηθική παρενόχληση — Διαδικασία έρευνας — Απόφαση του προέδρου περί θέσεως καταγγελίας στο αρχείο — Γνωμοδότηση της επιτροπής έρευνας — Πεπλανημένος ορισμός της ηθικής παρενοχλήσεως — Εκ προθέσεως χαρακτήρας των συμπεριφορών — Διαπίστωση της υπάρξεως συμπεριφορών και συμπτωμάτων ηθικής παρενοχλήσεως — Αναζήτηση της αιτιώδους συνάφειας — Έλλειψη — Γνωμοδότηση της επιτροπής έρευνας στερούμενη συνοχής — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Υπηρεσιακά πταίσματα — Καθήκον εμπιστευτικής μεταχειρίσεως — Προστασία των προσωπικών δεδομένων — Αγωγή αποζημιώσεως)	46

2014/C 421/65	Υπόθεση F-115/11: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 10ης Ιουλίου 2014 — CG κατά ΕΤΕπ (Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων — Διορισμός — Θέση προϊσταμένου τμήματος — Διορισμός άλλου υποψηφίου αντί της προσφεύγουσας — Παρατυπίες της διαδικασίας επιλογής — Καθήκον αμεροληψίας των μελών της επιτροπής επιλογής — Μεμπτή συμπεριφορά του προέδρου της επιτροπής επιλογής έναντι της προσφεύγουσας — Σύγκρουση συμφερόντων — Προφορική παρουσίαση κοινή για όλους τους υποψηφίους — Διανεμηθέντα για την προφορική παρουσίαση έγγραφα δυνάμει να ευνοήσουν έναν από τους υποψηφίους — Συμμετοχή υποψηφίου στη σύνταξη των διανεμηθέντων εγγράφων — Παραβίαση της αρχής της ισότητας — Προσφυγή ακυρώσεως — Αίτημα αποζημιώσεως)	47
2014/C 421/66	Υπόθεση F-26/12: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — Cerafoglí κατά ΕΚΤ (Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΚΤ — Πρόσβαση του προσωπικού της ΕΚΤ σε έγγραφα σχετικά με τη σχέση εργασίας — Εφαρμοστέοι κανόνες επί των αιτημάτων του προσωπικού της ΕΚΤ — Προ της ασκήσεως προσφυγής διαδικασία — Κανόνας της ταυτότητας — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας προβαλλόμενη για πρώτη φορά με την προσφυγή — Παραδεκτό — Δικαίωμα σε αποτελεσματική ένδικη προστασία — Διαβούλευση με την επιτροπή προσωπικού για τη θέσπιση κανόνων εφαρμοστέων επί αιτημάτων του προσωπικού της ΕΚΤ περί προσβάσεως σε έγγραφα σχετικά με τη σχέση εργασίας)	48
2014/C 421/67	Υπόθεση F-153/12: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 6ης Μαΐου 2014 — Forget κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλος — Αποδοχές — Οικογενειακή επιδόματα — Επίδομα στέγης — Προϋποθέσεις χορηγήσεως — Σχέση συμβιώσεως καταχωρισμένη κατά το λουξεμβουργιανό δίκαιο — Σύντροφοι σταθερής, μη έγγαμης σχέσης συμβιώσεως, οι οποίοι έχουν τη δυνατότητα να τελέσουν πολιτικό γάμο — Υπάλληλος που δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 1, παράγραφος 2, στοιχείο γ', σημείο iv, του παραρτήματος VII του ΚΥΚ)	49
2014/C 421/68	Υπόθεση F-157/12: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 19ης Ιουνίου 2014 — BN κατά Κοινοβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Προσφυγή ακυρώσεως — Υπάλληλος βαθμού AD 14 που καταλαμβάνει προσωρινώς θέση συμβούλου διευθυντή — Ισχυρισμός περί ηθικής παρενοχλήσεως εκ μέρους του γενικού διευθυντή — Αναρρωτική άδεια μακράς διάρκειας — Απόφαση περί διορισμού σε θέση συμβούλου σε άλλη γενική διεύθυνση — Καθήκον αρωγής — Αρχή της χρηστής διοικήσεως — Συμφέρον της υπηρεσίας — Κανόνας περί της αντιστοιχίας μεταξύ βαθμού και θέσεως — Αγωγή αποζημιώσεως — Ζημία προκύπτουσα από συμπεριφορά η οποία δεν συνιστά απόφαση)	49
2014/C 421/69	Υπόθεση F-7/13: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — Radelet κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι υπηρετούντες σε τρίτη χώρα — Άρθρα 5 και 23 του παραρτήματος X του ΚΥΚ — Παραχώρηση κατοικίας εκ μέρους του θεσμικού οργάνου — Παροχή άδειας προς τον υπάλληλο προκειμένου να μισθώσει κατοικία — Αγωγή αποζημιώσεως — Ηθική βλάβη — Παραχώρηση άβολης και ανθυγιεινής κατοικίας — Έλλειψη αποδείξεως)	50
2014/C 421/70	Υπόθεση F-42/13: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 22ας Μαΐου 2014 — CU κατά ΕΟΚΕ (Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — Σύμβαση ορισμένου χρόνου — Απόφαση περί καταγγελίας της συμβάσεως)	50
2014/C 421/71	Υπόθεση F-48/13: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 10ης Ιουλίου 2014 — CW κατά Κοινοβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση βαθμολογίας — Αξιολογικές κρίσεις και σχόλια που περιέχονται στην έκθεση βαθμολογίας — Πρόδηλες πλάνες εκτιμήσεως — Κατάχρηση εξουσίας — Δεν υφίσταται)	51
2014/C 421/72	Υπόθεση F-54/13: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά ΕΟΚΕ (Υπαλληλική υπόθεση — Αγωγή αποζημιώσεως — Διοικητικές έρευνες — Πειθαρχική διαδικασία — Ηθική παρενόχληση)	52
2014/C 421/73	Υπόθεση F-107/13: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2014 — de Brito Sequeira Carvalho κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Συνταξιούχος υπάλληλος — Πειθαρχική διαδικασία — Πειθαρχική κύρωση — Παρακράτηση από τη σύνταξη — Εξέταση του μάρτυρα κατηγορίας από το πειθαρχικό συμβούλιο — Έλλειψη ακροάσεως του ενδιαφερόμενου υπαλλήλου — Προσβολή του δικαιώματος ακροάσεως)	52

2014/C 421/74	Υπόθεση F-15/14: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (μονομελές τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2014 — De Bruijn κατά Κοινοβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Δόκιμος υπάλληλος — Άρθρο 34 ΚΥΚ — Έκθεση σχετικά με την περίοδο δοκιμαστικής υπηρεσίας με την οποία τεκμηριώνεται η ανικανότητα του δοκιμίου υπαλλήλου — Παράταση της διάρκειας της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Απόλυση κατά τη λήξη της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Λόγοι απολύσεως — Απόδοση — Ταχύτητα κατά την εκτέλεση των καθηκόντων — Πολλαπλή πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Πλημμέλειες της διαδικασίας — Προθεσμία ταχθείσα στην επιτροπή εκθέσεων για να γνωμοδοτήσει)	53
2014/C 421/75	Υπόθεση F-35/12: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2014 — DM κατά ORECE (Υπαλληλική υπόθεση — Συμβασιούχος υπάλληλος — Όροι προσλήψεως — Ιατρική εξέταση πριν την πρόσληψη — Άρθρο 100 του ΚΛΠ — Επιφύλαξη για ιατρικούς λόγους — Απόλυση κατά τη λήξη της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Ακυρωτικά αιτήματα που κατέστησαν άνευ αντικειμένου — Επιβολή επιφυλάξεως για ιατρικούς λόγους κατά την πρόκληση του ενδιαφερομένου από άλλο οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Δεν ασκεί επιρροή — Κατάργηση της δίκης)	54
2014/C 421/76	Υπόθεση F-9/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 9ης Νοεμβρίου 2013 — Marcuccio κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Εκπρόθεσμο — Προσφυγή προδήλως απαράδεκτη)	54
2014/C 421/77	Υπόθεση F-22/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 10ης Ιουλίου 2014 — Mészáros κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Διαγωνισμός — Προκήρυξη διαγωνισμού EPSO/AD/207/11 — Επιτυχών του διαγωνισμού του οποίου το όνομα περιελήφθη στον εφεδρικό πίνακα για μελλοντικές προσλήψεις — Έλεγχος εκ μέρους της ΑΔΑ των προϋποθέσεων συμμετοχής σε διαγωνισμό για την πρόσληψη υπαλλήλων με βαθμό AD 7 — Επαγγελματική πείρα μικρότερης χρονικής διάρκειας από την απαιτούμενη ελάχιστη — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως της εξεταστικής επιτροπής — Ανάκληση από την ΑΔΑ της προτάσεως προσλήψεως — Δέσμια αρμοδιότητα της ΑΔΑ)	55
2014/C 421/78	Υπόθεση F-33/15: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 20ής Μαρτίου 2014 — Marcuccio κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Άρθρο 34, παράγραφοι 1 και 6, του Κανονισμού Διαδικασίας — Δικόγραφο της προσφυγής υποβλήθην με τηλεομοιοτυπία εμπροθέσμως — Ιδιόχειρη υπογραφή του δικηγόρου διαφορετική από αυτήν που περιλαμβάνεται στο ταχυδρομηθέν πρωτότυπο δικόγραφο της προσφυγής — Εκπρόθεσμη άσκηση της προσφυγής — Προδήλως απαράδεκτη)	55
2014/C 421/79	Υπόθεση F-71/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 12ης Φεβρουαρίου 2014 — CL κατά ΕΕΑ (Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — Καθήκον αρωγής — Άρθρο 14 του ΚΥΚ — Ηθική παρενόχληση εκ μέρους του προϊσταμένου — Απόρριψη αιτήσεως περί κινήσεως διαδικασίας διοικητικής έρευνας — Προσφυγή προδήλως απαράδεκτη)	56
2014/C 421/80	Υπόθεση F-75/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 13ης Φεβρουαρίου 2014 — Probst κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Μόνιμος υπάλληλος — Επίδομα αποδημίας — Άρθρο 4 του παραρτήματος VII του ΚΥΚ — Νέα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά — Προσφυγή προδήλως απαράδεκτη)	56
2014/C 421/81	Υπόθεση F-98/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 9ης Σεπτεμβρίου 2014 — Moriarty κατά Κοινοβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση βαθμολογίας — Αξιολογικές κρίσεις και σχόλια που περιέχονται στην έκθεση βαθμολογίας — Πρόδηλες πλάνες εκτιμήσεως — Κατάχρηση εξουσίας — Δεν υφίσταται)	57
2014/C 421/82	Υπόθεση F-118/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — Lebedef κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Παρεμπιπτόντα ζητήματα — Προδήλως απαράδεκτη)	57
2014/C 421/83	Υπόθεση F-39/14: Προσφυγή-αγωγή της 25ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Αρχής Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)	58
2014/C 421/84	Υπόθεση F-53/14: Προσφυγή της 12ης Ιουνίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής	58
2014/C 421/85	Υπόθεση F-55/14: Προσφυγή-αγωγή της 17ης Ιουνίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής	59

2014/C 421/86	Υπόθεση F-57/14: Προσφυγή της 25ης Ιουνίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής	60
2014/C 421/87	Υπόθεση F-60/14: Προσφυγή της 30ής Ιουνίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής	60
2014/C 421/88	Υπόθεση F-61/14: Προσφυγή της 7ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής	61
2014/C 421/89	Υπόθεση F-63/14: Προσφυγή της 11ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής	61
2014/C 421/90	Υπόθεση F-85/14: Προσφυγή της 26ης Αυγούστου 2014 — ZZ κλπ. κατά Επιτροπής	62
2014/C 421/91	Υπόθεση F-89/14: Προσφυγή-αγωγή της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής	62
2014/C 421/92	Υπόθεση F-91/14: Προσφυγή της 5ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ και ZZ κατά Συμβουλίου	63
2014/C 421/93	Υπόθεση F-95/14: Προσφυγή-αγωγή της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά ΕΚΤ	63
2014/C 421/94	Υπόθεση F-121/11: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 31ης Μαρτίου 2014 — ΒΟ κατά Επιτροπής	64
2014/C 421/95	Υπόθεση F-3/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 31ης Μαρτίου 2014 — CK κατά Επιτροπής	64
2014/C 421/96	Υπόθεση F-83/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 30ής Απριλίου 2014 — Lecolier κατά Επιτροπής	64
2014/C 421/97	Υπόθεση F-105/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 7ης Μαΐου 2014 — Deweerdt κλπ. κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου	65
2014/C 421/98	Υπόθεση F-123/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 30ής Απριλίου 2014 — Lecolier κατά Επιτροπής	65
2014/C 421/99	Υπόθεση F-2/14: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 7ης Μαΐου 2014 — Deweerdt και Lebrun κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου	65
2014/C 421/100	Υπόθεση F-18/14: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 30ής Απριλίου 2014 — Lecolier κατά Επιτροπής	65

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2014/C 421/01)

Τελευταία δημοσίευση

EE C 409 της 17.11.2014

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 395 της 10.11.2014

EE C 388 της 3.11.2014

EE C 380 της 27.10.2014

EE C 372 της 20.10.2014

EE C 361 της 13.10.2014

EE C 351 της 6.10.2014

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Varhoven administrativen sad (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — «Valimar» OOD κατά Nachalnik na Mitnitsa Varna

(Υπόθεση C-374/12) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Ντάμπινγκ — Συρματόσχοινα και καλώδια από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Ρωσίας — Κανονισμός (ΕΚ) 384/96 — Άρθρα 2, παράγραφοι 8 και 9, και 11, παράγραφοι 2, 3, 9 και 10 — Ενδιάμεση επανεξέταση — Επανεξέταση λόγω της λήξης της ισχύος των μέτρων αντντάμπινγκ — Κύρος του κανονισμού (ΕΚ) 1279/2007 — Καθορισμός της τιμής εξαγωγής βάσει των πωλήσεων προς τρίτες χώρες — Αξιοπιστία των τιμών εξαγωγής — Συνεκτίμηση της ανάληψης δεσμεύσεων ως προς τις τιμές — Μεταβολή των συνθηκών — Εφαρμογή διαφορετικής μεθόδου από τη χρησιμοποιηθείσα κατά την αρχική έρευνα]

(2014/C 421/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

Αιτούν δικαστήριο

Varhoven administrativen sad

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

«Valimar» OOD

κατά

Nachalnik na Mitnitsa Varna

Διατακτικό

Από την εξέταση των προδικαστικών ερωτημάτων δεν προέκυψε κανένα στοιχείο ικανό να θίξει το κύρος του κανονισμού (ΕΚ) 1279/2007 του Συμβουλίου, της 30ής Οκτωβρίου 2007, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ σε ορισμένους τύπους συρματόσχοινων και καλωδίων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας και την κατάργηση των μέτρων αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων συρματόσχοινων και καλωδίων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Ταϊλάνδης και Τουρκίας.

⁽¹⁾ EE C 311 της 13.10.2012.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 7ης Οκτωβρίου 2014 — Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-399/12) ⁽¹⁾

(Προσφυγή ακυρώσεως — Εξωτερική δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Άρθρο 218, παράγραφος 9, ΣΛΕΕ — Καθορισμός της θέσεως που θα ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε όργανο που συνιστάται από διεθνή συμφωνία — Διεθνής συμφωνία στην οποία η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος — Διεθνής Οργανισμός Αμπέλου και Οίνου (ΔΟΑΟ) — Έννοια «πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα» — Συστάσεις του ΔΟΑΟ)

(2014/C 421/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: T. Henze, B. Beutler και N. Graf Vitzthum)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: E. Sitbon και J.-P. Hix)

Παραμβαίνοντες υπέρ της προσφεύγουσας: Τσεχική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: M. Smolek, E. Ruffer και D. Hadroušek), Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου (εκπρόσωπος: P. Frantzen), Ουγγαρία (εκπρόσωποι: M. Z. Fehér και K. Szijjártó), Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: M. Bulterman και B. Koorman και J. Langer), Δημοκρατία της Αυστρίας (εκπρόσωπος: C. Pesendorfer), Σλοβακική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: B. Ricziová), Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωπος: J. Holmes, barrister)

Παραμβαίνουσα υπέρ του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Erlbacher, B. Schima και B. Eggers)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Τσεχική Δημοκρατία, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, η Ουγγαρία, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, η Δημοκρατία της Αυστρίας, η Σλοβακική Δημοκρατία, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας καθώς και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους.

⁽¹⁾ EE C 343 της 10.11.2012.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — X κατά Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst

(Υπόθεση C-426/12) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2003/96/ΕΚ — Φορολογία των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας — Άρθρο 2, παράγραφος 4, στοιχείο β' — Ενεργειακά προϊόντα διπλής χρήσεως — Έννοια)

(2014/C 421/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

X

κατά

Voorzitter van het managementteam van het onderdeel Belastingdienst/Z van de rijksbelastingdienst

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 2, παράγραφος 4, στοιχείο β', της οδηγίας 2003/96/EK του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2004/74/EK του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, έχει την έννοια ότι δεν υπάρχει «διπλή χρήση» ενεργειακού προϊόντος κατά την έννοια της διατάξεως αυτής, όταν κατά τη διαδικασία παραγωγής ζάχαρης, αφενός, χρησιμοποιείται άνθρακας ως καύσιμο θερμάνσεως και, αφετέρου, το διοξείδιο του άνθρακα που προκύπτει μέσω της καύσεως του εν λόγω ενεργειακού προϊόντος χρησιμοποιείται για την παραγωγή χημικών λιπασμάτων.

Αντιθέτως, υπάρχει τέτοια «διπλή χρήση» όταν κατά τη διαδικασία παραγωγής ζάχαρης, αφενός, χρησιμοποιείται άνθρακας ως καύσιμο θερμάνσεως και, αφετέρου, το διοξείδιο του άνθρακα που προκύπτει μέσω της καύσεως του εν λόγω ενεργειακού προϊόντος χρησιμοποιείται για τους σκοπούς της ίδιας διαδικασίας παραγωγής, υπό τον όρο ότι η διαδικασία παραγωγής ζάχαρης είναι αδύνατον να ολοκληρωθεί χωρίς τη χρήση του διοξειδίου του άνθρακα που προκύπτει από την καύση του άνθρακα.

- 2) Τα κράτη μέλη επιτρέπεται να προβλέπουν ότι η έννοια «διπλή χρήση» του εθνικού δικαίου έχει στενότερο περιεχόμενο από εκείνο της αντίστοιχης έννοιας του άρθρου 2, παράγραφος 4, στοιχείο β', δεύτερη περίπτωση της οδηγίας 2003/96, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2004/74, τούτο δε προκειμένου να φορολογήσουν τα ενεργειακά προϊόντα τα οποία δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας αυτής.

(¹) EE C 399 της 22.12.2012.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Almer Beheer BV, Daedalus Holding BV κατά Van den Dungen Vastgoed BV, Oosterhout II BVBA

(Υπόθεση C-441/12) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Δίκαιο των εταιριών — Οδηγία 2003/71/EK — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Υποχρέωση δημοσιεύσεως ενημερωτικού δελτίου κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών — Αναγκαστικός πλειστηριασμός κινητών αξιών)

(2014/C 421/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Almer Beheer BV, Daedalus Holding BV

κατά

Van den Dungen Vastgoed BV, Oosterhout II BVBA

Διατακτικό

Το άρθρο 3, παράγραφος 1, της οδηγίας 2003/71/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση και την τροποποίηση της οδηγίας 2001/34/EK, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2008/11/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, έχει την έννοια ότι η υποχρέωση δημοσιεύσεως ενημερωτικού δελτίου πριν από οποιαδήποτε δημόσια προσφορά κινητών αξιών δεν έχει εφαρμογή σε αναγκαστικό πλειστηριασμό κινητών αξιών όπως ο επίμαχος στην κύρια δίκη.

(¹) EE C 9 της 12.01.2013

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Juzgado Contencioso-Administrativo (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] Vueling Airlines S.A. κατά Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia

(Υπόθεση C-487/12) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Αερομεταφορά — Κοινοί κανόνες εκμεταλλεύσεως των αεροπορικών γραμμών στην Ευρωπαϊκή Ένωση — Κανονισμός (ΕΚ) 1008/2008 — Ελευθερία τιμολογήσεως — Παράδοση αποσκευών προς μεταφορά — Αύξηση της τιμής του εισιτηρίου — Έννοια του αεροπορικού ναύλου — Προστασία των καταναλωτών — Επιβολή προστίμου σε μεταφορέα λόγω καταχρηστικής συμβατικής ρήτρας — Κανόνας του εθνικού δικαίου κατά τον οποίο η μεταφορά του επιβάτη και η παράδοση μιας αποσκευής προς μεταφορά πρέπει να περιλαμβάνονται στη βασική τιμή του αεροπορικού εισιτηρίου — Συμβατότητα με το δίκαιο της Ένωσης)

(2014/C 421/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Juzgado Contencioso-Administrativo

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Vueling Airlines SA

κατά

Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia

Διατακτικό

Το άρθρο 22, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με κοινούς κανόνες εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών στην Κοινότητα αντιτίθεται σε εθνική ρύθμιση όπως η επίμαχη που υποχρεώνει τους αερομεταφορείς να μεταφέρουν σε κάθε περίπτωση όχι μόνο τον επιβάτη αλλά και τις αποσκευές που αυτός παραδίδει προς μεταφορά, εφόσον οι αποσκευές αυτές πληρούν ορισμένες απαιτήσεις σχετικά, ιδίως, με το βάρος τους, έναντι της τιμής του αεροπορικού εισιτηρίου και χωρίς να μπορεί να επιβληθεί αύξηση της τιμής για τη μεταφορά των εν λόγω αποσκευών.

⁽¹⁾ EE C 26 της 26.1.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Tartu Ringkonnakohus (Εσθονία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — MTÜ Liivimaa Lihaveis κατά Eesti-Läti programmi 2007-2013 Seirekomitee

(Υπόθεση C-562/12) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Διαρθρωτικά ταμεία — Κανονισμοί (ΕΚ) 1083/2006 και 1080/2006 — Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) — Επιχειρησιακό πρόγραμμα για την προώθηση της ευρωπαϊκής εδαφικής συνεργασίας μεταξύ της Δημοκρατίας της Εσθονίας και της Δημοκρατίας της Λεττονίας — Απόφαση της επιτροπής παρακολούθησεως περί απορρίψεως ορισμένης χρηματοδοτήσεως — Όρος που προβλέπει ότι οι αποφάσεις της επιτροπής αυτής δεν δύνανται να προσβληθούν — Άρθρο 267 ΣΛΕΕ — Πράξη εκδιδόμενη από θεσμικό ή άλλο όργανο ή οργανισμό της Ένωσης — Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης — Άρθρο 47 — Δικαίωμα αποτελεσματικής ένδικης προστασίας — Δικαίωμα προσβάσεως στη δικαιοσύνη — Καθορισμός του κράτους μέλους του οποίου τα δικαστήρια είναι αρμόδια για την εκδίκαση προσφυγής]

(2014/C 421/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η εσθονική

Αιτούν δικαστήριο

Tartu Ringkonnakohus

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

MTÜ Liivimaa Lihaveis

κατά

Eesti-Läti programmi 2007-2013 Seirekomitee

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 263 ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι, στο πλαίσιο επιχειρησιακού προγράμματος που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) 1260/1999, και 1080/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) 1783/1999, και σκοπό έχει να προωθήσει την ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία, το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν είναι αρμόδιο για την εκδίκαση προσφυγής κατά αποφάσεως επιτροπής παρακολουθήσεως με την οποία απορρίπτεται αίτηση χρηματοδοτήσεως.
- 2) Το άρθρο 267, πρώτο εδάφιο, στοιχείο β', ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι οδηγός προγράμματος τον οποίο εκδίδει επιτροπή παρακολουθήσεως στο πλαίσιο επιχειρησιακού προγράμματος που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των κανονισμών 1083/2006 καθώς και 1080/2006 και σκοπό έχει να προωθήσει την ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία μεταξύ δύο κρατών μελών, όπως ο επίμαχος στην κύρια δίκη, δεν αποτελεί πράξη θεσμικού ή άλλου οργάνου ή οργανισμού της Ένωσης και, κατά συνέπεια, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν είναι αρμόδιο να εκτιμήσει το κύρος των όρων ενός τέτοιου οδηγού.
- 3) Ο κανονισμός 1083/2006, σε συνδυασμό με το άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε όρο οδηγού προγράμματος τον οποίο εκδίδει επιτροπή παρακολουθήσεως στο πλαίσιο επιχειρησιακού προγράμματος που συμφωνείται μεταξύ δύο κρατών μελών και σκοπό έχει να προωθήσει την ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία, καθόσον ο όρος αυτός δεν προβλέπει ότι οι αποφάσεις της εν λόγω επιτροπής παρακολουθήσεως με τις οποίες απορρίπτεται αίτηση χρηματοδοτήσεως δύνανται να προσβληθούν ενώπιον δικαστηρίου κράτους μέλους.

(¹) EE C 38 της 9.2.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Tartu Ringkonnakohus (Εσθονία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — AS Baltic Agro κατά Maksu-ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus

(Υπόθεση C-3/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Αντιντάμπινγκ — Κανονισμός (ΕΚ) 661/2008 — Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ επί των εισαγωγών νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας — Προϋποθέσεις απαλλαγής — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Πρώτος ανεξάρτητος πελάτης εντός της Ένωσης — Αγορά λιπάσματος νιτρικού αμμωνίου από ενδιάμεση εταιρία — Άδεια παραλαβής των εμπορευμάτων — Αίτηση για την ακύρωση των τελωνειακών διασαφίσεων — Απόφαση 2008/577/ΕΚ — Τελωνειακός κώδικας — Άρθρα 66 και 220 — Σφάλμα — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2454/93 — Άρθρο 251 — Εκ των υστέρων έλεγχος)

(2014/C 421/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η εσθονική

Αιτούν δικαστήριο

Tartu Ringkonnakohus

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

AS Baltic Agro

κατά

Maksu-ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 3, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 661/2008 του Συμβουλίου, της 8ης Ιουλίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νιτρικού αμμωνίου καταγωγής Ρωσίας μετά από επανεξέταση ενόψει λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11, παράγραφος 2, και μερική ενδιάμεση επανεξέταση δυνάμει του άρθρου 11, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 384/96, έχει την έννοια ότι μια εταιρία εγκατεστημένη εντός κράτους μέλους, η οποία έχει αγοράσει νιτρικό αμμώνιο ρωσικής καταγωγής, μέσω άλλης εταιρίας επίσης εγκατεστημένης εντός κράτους μέλους, με σκοπό την εισαγωγή του στην Ευρωπαϊκή Ένωση, δεν μπορεί να λογίζεται ως ο πρώτος ανεξάρτητος πελάτης εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά την έννοια της διατάξεως αυτής, με συνέπεια να μην δικαιούται την απαλλαγή από τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ που έχει επιβάλει ο κανονισμός 661/2008 επί του προαναφερθέντος νιτρικού αμμωνίου.
- 2) Τα άρθρα 66 και 220, παράγραφος 2, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1791/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2006, έχουν την έννοια ότι δεν αντιτίθενται στη δυνατότητα της τελωνειακής αρχής να προβαίνει σε εκ των υστέρων καταλογισμό δασμού αντιντάμπινγκ όταν, σε περιστάσεις όπως αυτές της υποθέσεως της κύριας δίκης, έχουν υποβληθεί αιτήσεις για την ακύρωση τελωνειακών διασαφήσεων λόγω αναγραφής λάθους παραλήπτη στις διασαφήσεις αυτές και η προαναφερθείσα αρχή έχει αποδεχθεί τις ως άνω διασαφήσεις ή έχει διενεργήσει έλεγχο μετά την παραλαβή των εν λόγω αιτήσεων.
- 3) Το άρθρο 66 του κανονισμού 2913/92, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 1791/2006, και το άρθρο 251 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 312/2009 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2009, συνάδουν με το θεμελιώδες δικαίωμα στην ισότητα ενώπιον του νόμου που κατοχυρώνεται με το άρθρο 20 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην περίπτωση κατά την οποία, στο πλαίσιο του κοινού δασμολογίου περί του οποίου κάνουν λόγο τα άρθρα 28 ΣΛΕΕ και 31 ΣΛΕΕ, οι εν λόγω διατάξεις του κανονισμού 2913/92, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 1791/2006, και του κανονισμού 2454/93, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 312/2009, δεν επιτρέπουν την κατόπιν αιτήσεως ακύρωση τελωνειακής διασαφήσεως που περιέχει σφάλμα και, ως εκ τούτου, τη χορήγηση απαλλαγής από τον δασμό αντιντάμπινγκ στον παραλήπτη ο οποίος θα μπορούσε να ζητήσει την απαλλαγή αυτή αν δεν εμφολούσε το προαναφερθέν σφάλμα.

(¹) EE C 63 της 2.3.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του förvaltningsrätten i Stockholm (Σουηδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Skandia America Corporation (USA), filial Sverige κατά Skatteverket

(Υπόθεση C-7/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας — Οδηγία 2006/112/ΕΚ — Όμιλος ΦΠΑ — Εσωτερική τιμολόγηση για τις υπηρεσίες που παρέχονται από εδρεύουσα σε τρίτη χώρα κύρια εταιρία προς υποκατάστημά της το οποίο ανήκει σε όμιλο ΦΠΑ εντός κράτους μέλους — Φορολογητέος ή μη χαρακτήρας των παρεχομένων υπηρεσιών)

(2014/C 421/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Förvaltningsrätten i Stockholm

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Skandia America Corporation (USA), filial Sverige

κατά

Skatteverket

Διατακτικό

- 1) Τα άρθρα 2, παράγραφος 1, 9 και 11 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, έχουν την έννοια ότι οι παροχές υπηρεσιών στις οποίες προβαίνει η ευρισκόμενη σε τρίτη χώρα κύρια εγκατάσταση εταιρίας προς το εγκατεστημένο σε κράτος μέλος υποκατάστημά της αποτελούν φορολογητέες πράξεις όταν το υποκατάστημα είναι μέλος ομίλου προσώπων που μπορούν να θεωρηθούν ως ενιαίος υποκείμενος στον φόρο προστιθέμενης αξίας.

- 2) Τα άρθρα 56, 193 και 196 της οδηγίας 2006/112 έχουν την έννοια ότι σε περίπτωση όπως αυτή της υποθέσεως στην κύρια δίκη, κατά την οποία η ευρισκόμενη σε τρίτη χώρα κύρια εγκατάσταση παρέχει υπηρεσίες εξ επαχθούς αιτίας προς το εγκατεστημένο σε κράτος μέλος υποκατάστημά της και το εν λόγω υποκατάστημα είναι μέλος ομίλου προσώπων που μπορούν να θεωρηθούν ως ενιαίος υποκείμενος στον φόρο προστιθέμενης αξίας στο συγκεκριμένο κράτος μέλος, ο εν λόγω όμιλος υποχρεούται, ως λήπτης των υπηρεσιών αυτών, να καταβάλλει τον οφειλόμενο φόρο προστιθέμενης αξίας.

(¹) EE C 55 της 23.2.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Bundesverwaltungsgericht (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Martin Grund κατά Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

(Υπόθεση C-47/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Κοινή γεωργική πολιτική — Κοινοί κανόνες για τα καθεστώτα άμεσης στηρίξεως — Καθεστώς ενιαίας ενισχύσεως — Έννοια του «μόνιμου βοσκότοπου» — Γη που χρησιμοποιείται για την ανάπτυξη αγρωστωδών ή άλλων ποωδών κτηνοτροφικών φυτών και δεν έχει περιληφθεί στην εναλλαγή καλλιεργειών της εκμετάλλευσης για διάστημα πενταετίας ή μεγαλύτερο — Γεωργική έκταση που κατά το διάστημα αυτό οργώνεται και στη θέση του προϋπάρχοντος ποώδους κτηνοτροφικού φυτού καλλιεργείται άλλο ποώδες κτηνοτροφικό φυτό)

(2014/C 421/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesverwaltungsgericht

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Martin Grund

κατά

Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

Διατακτικό

Ο ορισμός του «μόνιμου βοσκότοπου» που παρατίθεται στο άρθρο 2, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 1120/2009 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του καθεστώτος ενιαίας ενίσχυσης που προβλέπεται στον τίτλο ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) 73/2009 του Συμβουλίου, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στηρίξεως για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στηρίξεως για τους γεωργούς, έχει την έννοια ότι περιλαμβάνει γεωργική έκταση που χρησιμοποιείται ήδη από πενταετίας για την ανάπτυξη αγρωστωδών ή άλλων ποωδών κτηνοτροφικών φυτών, παρόλο που κατά το διάστημα αυτό η έκταση οργώθηκε και στη θέση του προϋπάρχοντος ποώδους κτηνοτροφικού φυτού καλλιεργήθηκε άλλο ποώδες κτηνοτροφικό φυτό.

(¹) EE C 108 της 13.4.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του
Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] —
U κατά Stadt Karlsruhe

(Υπόθεση C-101/13) ⁽¹⁾

[Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Κανονισμός (ΕΚ) 2252/2004 — Έγγραφο 9303 του
Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO), μέρος 1 — Ελάχιστα πρότυπα ασφαλείας για τα
διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα που εκδίδονται από τα κράτη μέλη — Διαβατήριο
αναγνώσιμο από μηχανήματα — Καταχώριση του επωνύμου γένους στη σελίδα προσωπικών δεδομένων
του διαβατηρίου — Παράθεση του ονόματος χωρίς κίνδυνο συγχύσεως]

(2014/C 421/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

U

κατά

Stadt Karlsruhe

Διατακτικό

- 1) Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) 2252/2004 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με την καθιέρωση προτύπων για τα χαρακτηριστικά ασφαλείας και τη χρήση βιομετρικών στοιχείων στα διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα των κρατών μελών, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 444/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, έχει την έννοια ότι απαιτεί η αναγνώσιμη από μηχανήματα σελίδα προσωπικών δεδομένων των διαβατηρίων που εκδίδουν τα κράτη μέλη να πληροί όλες τις υποχρεωτικές προδιαγραφές που προβλέπει το έγγραφο 9303 του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO), μέρος 1.
- 2) Το παράρτημα του κανονισμού 2252/2004, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 444/2009, σε συνδυασμό με το έγγραφο 9303 του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας, μέρος 1, έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται στη δυνατότητα κράτους μέλους, κατά τη νομοθεσία του οποίου το όνομα ενός προσώπου αποτελείται από το κύριο όνομά του και από το επώνυμό του, να καταχωρίσει, εντούτοις, το επώνυμο γένους, είτε ως κύριο αναγνωριστικό στοιχείο στο πεδίο 06 της αναγνώσιμης από μηχανήματα σελίδας προσωπικών δεδομένων του διαβατηρίου, είτε ως δευτερεύον αναγνωριστικό στοιχείο στο πεδίο 07 της εν λόγω σελίδας, είτε σε ενιαίο πεδίο αποτελούμενο από τα προμνησθέντα πεδία 06 και 07.
- 3) Το παράρτημα του κανονισμού 2252/2004, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 444/2009, σε συνδυασμό με τις διατάξεις του εγγράφου 9303 του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας, μέρος 1, τμήμα IV, σημείο 8.6, έχει την έννοια ότι, οσάκις η νομοθεσία κράτους μέλους προβλέπει ότι το όνομα ενός προσώπου αποτελείται από το κύριο όνομά του και από το επώνυμό του, αντιτίθεται στη δυνατότητα του κράτους αυτού να καταχωρίσει το επώνυμο γένους ως προαιρετικό στοιχείο προσωπικών δεδομένων στο πεδίο 13 της αναγνώσιμης από μηχανήματα σελίδας προσωπικών δεδομένων του διαβατηρίου.
- 4) Το παράρτημα του κανονισμού 2252/2004, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 444/2009, σε συνδυασμό με το έγγραφο 9303 του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας, μέρος 1, έχει την έννοια, υπό το πρίσμα του άρθρου 7 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ότι, οσάκις η νομοθεσία κράτους μέλους προβλέπει ότι το όνομα ενός προσώπου αποτελείται από το κύριο όνομά του και από το επώνυμό του, εάν το κράτος αυτό επιλέξει ωστόσο να περιλάβει το επώνυμο γένους του κατόχου του διαβατηρίου στα πεδία 06 και/ή 07 της αναγνώσιμης από μηχανήματα σελίδας προσωπικών δεδομένων του διαβατηρίου, οφείλει να επισημάνει στην περιγραφή των πεδίων αυτών, χωρίς περιθώρια παρερμηνείας, ότι σε αυτά παρατίθεται το επώνυμο γένους.

⁽¹⁾ EE C 156 της 1.6.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Guido Strack κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-127/13 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναιρέσεως — Δικαίωμα ακροάσεως — Δικαίωμα στον φυσικό δικαστή — Πρόσβαση στα έγγραφα των θεσμικών οργάνων — Μερική άρνηση παροχής στον προσφεύγοντα προσβάσεως στα επίμαχα έγγραφα — Αρχική απόφαση περί αρνήσεως προσβάσεως — Γένεση σιωπηρής αποφάσεως περί αρνήσεως προσβάσεως — Αντικατάσταση αποφάσεως περί αρνήσεως προσβάσεως με ρητές αποφάσεις — Έννομο συμφέρον κατόπιν της εκδόσεως των ρητών αποφάσεων περί αρνήσεως προσβάσεως — Εξαιρέσεις από την πρόσβαση στα έγγραφα — Προάσπιση του συμφέροντος χρηστής διοικήσεως — Προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και των εμπορικών συμφερόντων)

(2014/C 421/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Guido Strack (εκπρόσωπος: H. Tettenborn, Rechtsanwalt)

Έτερος διάδικος στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: B. Conte και P. Costa de Oliveira)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναιρεί την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση Strack κατά Επιτροπής (T-392/07, EU:T:2013:8) καθόσον, με την απόφαση αυτή, τούτο ακύρωσε την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 24ης Ιουλίου 2007.
- 2) Απορρίπτει, κατά τα λοιπά, την αντανάφηση.
- 3) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 4) Απορρίπτει την προσφυγή ακυρώσεως καθόσον στρέφεται κατά της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής περί αρνήσεως της προσβάσεως στο απόσπασμα του μητρώου σχετικά με τις απορριπτικές αποφάσεις των επιβεβαιωτικών αιτήσεων προσβάσεως σε έγγραφα.
- 5) Ο Guido Strack φέρει τα δικαστικά του έξοδα που σχετίζονται με την παρούσα διαδικασία και το ένα τρίτο των εξόδων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 6) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δύο τρίτα των εξόδων της τα οποία σχετίζονται με την παρούσα διαδικασία.
- 7) Τα δικαστικά έξοδα που σχετίζονται με τη διαδικασία ενώπιον του πρωτοβάθμιου δικαστηρίου κατόπιν της οποίας εκδόθηκε η απόφαση Strack κατά Επιτροπής (T-392/07, EU:T:2013:8) κατανέμονται σύμφωνα με τον οριζόμενο στο σημείο 7 του διατακτικού της τρόπο.

⁽¹⁾ EE C 147 της 25.5.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Hauck GmbH & Co. KG κατά Stokke A/S κ.λπ.

(Υπόθεση C-205/13) ⁽¹⁾

(Σήματα — Οδηγία 89/104/ΕΟΚ — Άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο ε' — Απαράδεκτο ή ακυρότητα της καταχωρίσεως — Τρισδιάστατο σήμα — Ρυθμιζόμενη παιδική καρέκλα «Tripp Trapp» — Σημείο αποτελούμενο αποκλειστικά από το σχήμα που επιβάλλει η ίδια η φύση του προϊόντος — Σημείο αποτελούμενο από το σχήμα που προσδίδει ουσιαστική αξία στο προϊόν)

(2014/C 421/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Hauck GmbH & Co. KG

κατά

Stokke A/S, Stokke Nederland BV, Peter Opsvik, Peter Opsvik A/S

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο ε', πρώτη περίπτωση, της πρώτης οδηγίας 89/104/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών περί σημάτων, έχει την έννοια ότι ο εκεί προβλεπόμενος λόγος απαραδέκτου της καταχωρίσεως μπορεί να εφαρμόζεται σε σημεία αποτελούμενα αποκλειστικά από το σχήμα προϊόντος που παρουσιάζει ένα ή περισσότερα ουσιώδη γνωρίσματα τα οποία είναι χρηστικά και εγγενή στη λειτουργία ή στις γενικές λειτουργίες του οικείου προϊόντος και τα οποία ο καταναλωτής ενδεχομένως αναζητεί στα προϊόντα ανταγωνιστών.
- 2) Το άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο ε', τρίτη περίπτωση, της πρώτης οδηγίας 89/104 έχει την έννοια ότι ο εκεί προβλεπόμενος λόγος απαραδέκτου της καταχωρίσεως μπορεί να εφαρμόζεται σε σημεία αποτελούμενα αποκλειστικά από το σχήμα προϊόντος που διαθέτει πολλά χαρακτηριστικά ικανά να του προσδώσουν διάφορες ουσιαστικές αξίες. Η αντίληψη του ενδιαφερόμενου κοινού για το σχήμα του προϊόντος αποτελεί ένα μόνον από τα στοιχεία εκτιμήσεως που λαμβάνονται υπόψη για να καθοριστεί αν έχει εφαρμογή ο επίμαχος λόγος απαραδέκτου.
- 3) Το άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο ε', της πρώτης οδηγίας 89/104 έχει την έννοια ότι οι λόγοι απαραδέκτου της καταχωρίσεως που προβλέπονται στην πρώτη και τρίτη περίπτωση της διατάξεως αυτής δεν μπορούν να εφαρμόζονται συνδυαστικά.

(¹) EE C 189 της 29.6.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτέρο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Commerz Nederland NV κατά Havenbedrijf Rotterdam NV

(Υπόθεση C-242/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Ανταγωνισμός — Κρατικές ενισχύσεις — Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ — Έννοια της ενισχύσεως — Εγγυήσεις παρασχεθείσες από δημόσια επιχείρηση σε τράπεζα με σκοπό τη χορήγηση πιστώσεων σε τρίτους δανειολήπτες — Εγγυήσεις παρασχεθείσες σκοπίμως από τον διευθυντή της εν λόγω δημόσιας επιχειρήσεως κατά παράβαση των καταστατικών διατάξεων αυτής — Τεκμήριο αντιθέσεως του δημόσιου φορέα στον οποίο ανήκει η ως άνω επιχείρηση — Καταλογισμός των εγγυήσεων στο Δημόσιο)

(2014/C 421/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Commerz Nederland NV

κατά

Havenbedrijf Rotterdam NV

Διατακτικό

Το άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι, προκειμένου να κριθεί εάν εγγυήσεις οι οποίες παρασχέθηκαν από δημόσια επιχείρηση μπορούν ή όχι να καταλογιστούν στη δημόσια αρχή που την ελέγχει, είναι κρίσιμες, από κοινού με το σύνολο των στοιχείων που απορρέουν από τις περιστάσεις της υποθέσεως της κύριας δίκης και του πλαισίου εντός του οποίου αυτές έλαβαν χώρα, οι περιστάσεις κατά τις οποίες, αφενός, ο μοναδικός διαχειριστής της ως άνω επιχείρησης ο οποίος παρέσχε τις εγγυήσεις ενήργησε καταχρηστικώς, απέκρυψε σκοπίμως την παροχή τους και παρέβη το καταστατικό της επιχείρησης και, αφετέρου, η δημόσια αρχή θα αντιτίθετο στην παροχή των εγγυήσεων, εάν είχε ενημερωθεί σχετικώς. Εντούτοις, οι περιστάσεις αυτές δεν είναι, αφεαυτών, ικανές να αποκλείσουν, σε περιπτώσεις όπως η επίμαχη στην υπόθεση της κύριας δίκης, τέτοιου είδους καταλογισμό.

(¹) EE C 207 της 20.7.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Hof van beroep te Brussel (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Orgacom BVBA κατά Vlaamse Landmaatschappij

(Υπόθεση C-254/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Φορολογικές επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος με τελωνειακό δασμό — Εσωτερικοί φόροι — Εισφορά κατά την εισαγωγή λιπάσματος ζωικής προελεύσεως στην Περιφέρεια της Φλάνδρας — Άρθρα 30 ΣΛΕΕ και 110 ΣΛΕΕ — Εισφορά οφειλόμενη από τον εισαγωγέα — Διαφορετικές εισφορές αναλόγως του αν τα λιπάσματα ζωικής προελεύσεως είναι εισαγόμενα ή αν παράγονται στην Περιφέρεια της Φλάνδρας)

(2014/C 421/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hof van beroep te Brussel

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Orgacom BVBA

κατά

Vlaamse Landmaatschappij

Διατακτικό

Το άρθρο 30 ΣΛΕΕ απαγορεύει την επιβολή δασμού, όπως ο προβλεπόμενος στο άρθρο 21, παράγραφος 5, του διατάγματος της περιοχής της Φλάνδρας της 23ης Ιανουαρίου 1991, περί προστασίας του περιβάλλοντος από τη ρύπανση από λιπάσματα, όπως τροποποιήθηκε με το διάταγμα της 28ης Μαρτίου 2003, τον οποίο οφείλει να καταβάλει ο εισαγωγέας μόνο για εισαγωγές πλεονασμάτων ζωικών και λοιπών λιπασμάτων στην Περιφέρεια της Φλάνδρας —ενώ η φορολογική επιβάρυνση για τα πλεονάσματα λιπασμάτων που παράγονται εντός του φλαμανδικού εδάφους επιβάλλεται στον παραγωγό— και ο οποίος υπολογίζεται βάσει διαφορετικής μεθόδου από εκείνη που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της τελευταίας αυτής επιβαρύνσεως. Συναφώς, είναι αδιάφορο το γεγονός ότι το κράτος μέλος από το οποίο προέρχονται τα πλεονάσματα λυμάτων που εισάγονται στην Περιφέρεια της Φλάνδρας προβλέπει μείωση της φορολογίας σε περίπτωση εξαγωγής των εν λόγω πλεονασμάτων σε άλλα κράτη μέλη.

(¹) EE C 207 της 20.7.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — *Società Italiana Calzature SpA* κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), *Vicini SpA*

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-308/13 P και C-309/13 P) ⁽¹⁾

[Αιτήσεις αναίρεσως — Κοινοτικά σήματα — Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 — Καταχώριση εικονιστικών σημάτων τα οποία περιέχουν τα λεκτικά στοιχεία «GIUSEPPE ZANOTTI DESIGN» και «BY GIUSEPPE ZANOTTI» — Ανακοπή από τον δικαιούχο των λεκτικών και εικονιστικών, κοινοτικών και εθνικών σημάτων που περιέχουν το λεκτικό στοιχείο «ZANOTTI» — Απόρριψη της ανακοπής από το τμήμα προσφυγών]

(2014/C 421/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Αναεσείουσα: *Società Italiana Calzature SpA* (εκπρόσωποι: A. Rapisardi και C. Ginevra, avvocati)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: P. Bullock), *Vicini SpA* (εκπρόσωποι: M. Franzosi και C. Giorgetti, avvocati)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει τις αιτήσεις αναίρεσως.
- 2) Καταδικάζει την *Società Italiana Calzature SpA* στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 233 της 10.8.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Supremo Tribunal Administrativo (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — *Cruz & Companhia Lda* κατά Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

(Υπόθεση C-341/13) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης — Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 — Άρθρο 3 — Δίωξη λόγω παρατυπιών — Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) — Αναζήτηση αχρεωστήτως καταβληθεισών επιστροφών λόγω εξαγωγής — Προθεσμία παραγραφής — Εφαρμογή μεγαλύτερης εθνικής προθεσμίας παραγραφής — Προθεσμία παραγραφής του κοινού δικαίου — Διοικητικά μέτρα και κυρώσεις)

(2014/C 421/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Αιτούν δικαστήριο

Supremo Tribunal Administrativo

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Cruz & Companhia Lda

κατά

Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, έχει την έννοια ότι εφαρμόζεται επί διώξεων οι οποίες κινούνται από τις εθνικές αρχές κατά δικαιούχων ενισχύσεων της Ένωσης, συνεπεία παρατυπιών που διαπιστώνονται από τον εθνικό οργανισμό ο οποίος είναι αρμόδιος για την πληρωμή επιστροφών λόγω εξαγωγής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ).

- 2) Η προθεσμία παραγραφής του άρθρου 3, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, του κανονισμού 2988/95 εφαρμόζεται όχι μόνον επί της διώξεως παρατυπιών που επισύρουν διοικητικές κυρώσεις κατά την έννοια του άρθρου 5 του κανονισμού αυτού, αλλά, επίσης, επί των διώξεων που συνεπάγονται λήψη διοικητικών μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 4 του εν λόγω κανονισμού. Μολονότι το άρθρο 3, παράγραφος 3, του ίδιου κανονισμού επιτρέπει στα κράτη μέλη να εφαρμόζουν προθεσμίες παραγραφής μακρότερες από την προβλεπόμενη στην παράγραφο 1, πρώτο εδάφιο, του άρθρου αυτού τριετή ή τετραετή προθεσμία, οι οποίες προκύπτουν από διατάξεις του κοινού δικαίου προγενέστερες της ημερομηνίας εκδόσεως του προμνησθέντος κανονισμού, η εφαρμογή εικοσαετούς προθεσμίας παραγραφής βαίνει πέραν του αναγκαίου μέτρου για την επίτευξη του σκοπού της προστασίας των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.

(¹) EE C 260 της 7.9.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2014 — Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά Alumina d.o.o., Ευρωπαϊκή Επιτροπή

(Υπόθεση C-393/13 P) (¹)

[Αίτηση αναιρέσεως — Ντάμπινγκ — Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 464/2011 — Εισαγωγή σκόνης ζεόλιθου-Α, καταγωγής Βοσνίας και Ερζεγοβίνης — Κανονισμός (ΕΚ) 1225/2009 — Άρθρο 2 — Καθορισμός της κανονικής αξίας — Έννοια των «συνήθων εμπορικών πράξεων»]

(2014/C 421/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J.-P. Hix, επικουρούμενος αρχικώς από τον G. M. Berrisch και στη συνέχεια από τον D. Geradin, avocats)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Alumina d.o.o. (εκπρόσωποι: J.-F. Bellis και B. Servais, avocats), Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 274 της 21.9.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Ηνωμένο Βασίλειο) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Ε κατά Β

(Υπόθεση C-436/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Δικαστική συνεργασία σε αστικές υποθέσεις — Κανονισμός (ΕΚ) 2201/2003 — Άρθρα 8, 12 και 15 — Διεθνής δικαιοδοσία σε ζητήματα γονικής μέριμνας — Διαδικασία σχετική με την επιμέλεια παιδιού που έχει τη συνήθη διαμονή του στο κράτος μέλος της διαμονής της μητέρας του — Παρέκταση δικαιοδοσίας υπέρ δικαστηρίου του κράτους μέλους της διαμονής του πατέρα του παιδιού αυτού — Περιεχόμενο)

(2014/C 421/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

E

κατά

B

Διατακτικό

Η διεθνής δικαιοδοσία σε διαφορές γονικής μέριμνας, η οποία παρεκτείνεται, δυνάμει του άρθρου 12, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 2201/2003 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2003, για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) 1347/2000, υπέρ δικαστηρίου κράτους μέλους στην κρίση του οποίου έχουν υποβάλει, κατόπιν συμφωνίας, τη διαφορά τους οι δικαιούχοι της γονικής μέριμνας εξαφανίζεται μόλις τελεσιδικήσει η απόφαση που εκδίδεται στη συγκεκριμένη δίκη.

(¹) EE C 298 της 12.10.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Conseil d'État (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Société Fonderie 2A κατά Ministre de l'Économie et des Finances

(Υπόθεση C-446/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Έκτη οδηγία ΦΠΑ — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο α' — Προσδιορισμός του τόπου παραδόσεως αγαθών — Προμηθευτής εγκατεστημένος σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο παραλήπτης — Μεταποίηση του αγαθού στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο παραλήπτης)

(2014/C 421/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'État

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Société Fonderie 2A

κατά

Ministre de l'Économie et des Finances

Διατακτικό

Το άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο α', της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση, όπως έχει τροποποιηθεί από την οδηγία 95/7/ΕΚ του Συμβουλίου, της 10ης Απριλίου 1995, έχει την έννοια ότι ο τόπος παραδόσεως αγαθού πωληθέντος από εταιρία εγκατεστημένη σε ένα κράτος μέλος σε παραλήπτη εγκατεστημένο σε άλλο κράτος μέλος, και επί του οποίου ο πωλητής ανέθεσε εργασίες φινιρίσματος σε παρέχοντα εγκατεστημένο στο δεύτερο κράτος μέλος, πριν το εν λόγω αγαθό αποσταλεί από τον παρέχοντα στον παραλήπτη, πρέπει να θεωρηθεί ότι βρίσκεται στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο παραλήπτης.

(¹) EE C 304 της 19.10.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας

(Υπόθεση C-478/13) (¹)

[Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2001/18/ΕΚ — Σκόπιμη ελευθέρωση γενετικών τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στο περιβάλλον — Διάθεση στην αγορά — Άρθρο 31, παράγραφος 3, στοιχείο β' — Καταγραφή της τοποθεσίας των ΓΤΟ που καλλιεργούνται — Υποχρέωση ενημερώσεως των αρμόδιων αρχών — Υποχρέωση δημιουργίας δημόσιου μητρώου — Καλόπιστη συνεργασία]

(2014/C 421/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: D. Bianchi και M. Owsiany-Hornung)

Καθής: Δημοκρατία της Πολωνίας (εκπρόσωπος: B. Majczyna)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Δημοκρατία της Πολωνίας, παραλείποντας να προβλέψει στην εθνική έννομη τάξη την υποχρέωση ανακοινώσεως των γεωγραφικών τοποθεσιών γενετικώς τροποποιημένων καλλιεργειών (ΓΤΟ) στις αρμόδιες πολωνικές αρχές δυνάμει του μέρους Γ της οδηγίας 2001/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκοπίμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου, παραλείποντας να δημιουργήσει μητρώο καταγραφής των σχετικών τοποθεσιών και παραλείποντας να προβλέψει την υποχρέωση δημοσιοποίησης των τοποθεσιών αυτών, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 31, παράγραφος 3, στοιχείο β', της εν λόγω οδηγίας.
- 2) Καταδικάζει τη Δημοκρατία της Πολωνίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 336 της 16.11.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 2ας Οκτωβρίου 2014 [αίτηση του Hof van Cassatie van België (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Vlaams Gewest κατά Heidi Van Den Broeck

(Υπόθεση C-525/13) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή — Κοινή γεωργική πολιτική — Κανονισμός (ΕΚ) 2419/2001 — Ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισεως και ελέγχου σχετικά με ορισμένα συστήματα ενισχύσεων — Αίτηση για τη χορήγηση ενισχύσεως βάσει της εκτάσεως — Άρθρο 33 — Κυρώσεις — Εκ προθέσεως παρατυπίες]

(2014/C 421/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hof van Cassatie van België

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Vlaams Gewest

κατά

Heidi Van Den Broeck

Διατακτικό

Το άρθρο 33, πρώτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 2419/2001 της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2001, [για] τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου για ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) 3508/92 [του Συμβουλίου], όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 118/2004 της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 2004, έχει την έννοια ότι, σε περίπτωση εκ προθέσεως παρατυπίας διαπιστωθείσας στο πλαίσιο αιτήσεως για τη χορήγηση ενισχύσεως βάσει της εκτάσεως, ο γεωργός στερείται το σύνολο των ενισχύσεων τις οποίες θα εδικαιούτο σύμφωνα με το σύστημα ενισχύσεων το οποίο αφορά η αίτηση αυτή και στο οποίο ήταν επιλέξιμη η ομάδα καλλιεργειών την οποία αφορά η παρατυπία αυτή.

(¹) EE C 377 της 21.12.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Vergabekammer Arnsberg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Bundesdruckerei GmbH κατά Stadt Dortmund

(Υπόθεση C-549/13) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 56 ΣΛΕΕ — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Περιορισμοί — Οδηγία 96/71/EK — Διαδικασίες συνάψεως δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών — Εθνική ρύθμιση που επιβάλλει στους διαγωνιζομένους και στους υπεργολάβους τους να αναλαμβάνουν τη δέσμευση ότι θα καταβάλουν ορισμένο κατώτατο μισθό στο προσωπικό το οποίο θα εκτελέσει τις παροχές που αποτελούν το αντικείμενο της δημόσιας συμβάσεως — Υπεργολάβος εγκατεστημένος εντός άλλου κράτους μέλους)

(2014/C 421/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Vergabekammer Arnsberg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Bundesdruckerei GmbH

κατά

Stadt Dortmund

Διατακτικό

Σε περίπτωση όπως αυτή της υποθέσεως της κύριας δίκης, στην οποία ένας διαγωνιζόμενος προτίθεται να εκτελέσει δημόσια σύμβαση χρησιμοποιώντας αποκλειστικώς εργαζομένους τους οποίους απασχολεί υπεργολάβος εγκατεστημένος εντός κράτους μέλους διαφορετικού από το κράτος μέλος της αναθέτουσας αρχής, το άρθρο 56 ΣΛΕΕ αντιτίθεται στην εφαρμογή ρυθμίσεως του κράτους μέλους της αναθέτουσας αρχής που επιβάλλει στον προαναφερθέντα υπεργολάβο την υποχρέωση να καταβάλει στους ως άνω εργαζομένους τον κατώτατο μισθό που ορίζει η εν λόγω ρύθμιση.

⁽¹⁾ EE C 24 της 25.1.2014.

Αναίρεση που άσκησε στις 18 Σεπτεμβρίου 2013 η Page Protective Services Ltd κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) στις 9 Ιουλίου 2013 στην υπόθεση T-221/13, Page Protective Services Ltd κατά της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (EYED)

(Υπόθεση C-501/13 P)

(2014/C 421/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Page Protective Services Ltd (εκπρόσωποι: J.-P. Hordies, avocat, επικουρούμενος από τον E. Lock, solicitor)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (EYED)

Με διάταξη της 2ας Οκτωβρίου 2014 το Δικαστήριο (έκτο τμήμα) απέρριψε την αίτηση αναρέσεως και διέταξε η Page Protective Services Ltd να φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte dei conti — Sezione Giurisdizionale per la Regione Puglia (Ιταλία) στις 21 Μαΐου 2014 — Vittoria De Bellis κ.λπ. κατά Istituto Nazionale di Previdenza dei Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica (INPDAP)

(Υπόθεση C-246/14)

(2014/C 421/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Corte dei conti — Sezione giurisdizionale per la Regione Puglia

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Vittoria De Bellis, Diana Perrone και Cesaria Antonia Villani

κατά

Istituto Nazionale di Previdenza dei Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica (INPDAP)

Με διάταξη της 15ης Οκτωβρίου 2014, το Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) έκρινε ότι είναι προδήλως αναρμόδιο να απαντήσει στα υποβληθέντα ερωτήματα.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) στις 8 Αυγούστου 2014 — Dorothea Eckert, Karl-Heinz Dallner κατά Condor Flugdienst GmbH

(Υπόθεση C-380/14)

(2014/C 421/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Amtsgericht Rüsselsheim

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: Dorothea Eckert, Karl-Heinz Dallner

Καθής: Condor Flugdienst GmbH

Η υπόθεση διαγράφηκε από το πρωτόκολλο του Δικαστηρίου με διάταξη της 9ης Σεπτεμβρίου 2014.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunal du travail francophone de Bruxelles (Βέλγιο) στις 28 Αυγούστου 2014 — Aliny Wojciechowski κατά Office national des pensions (O.N.P.)

(Υπόθεση C-408/14)

(2014/C 421/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal du travail francophone de Bruxelles

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Aliny Wojciechowski

Καθού: Office national des pensions (O.N.P.)

Προδικαστικό ερώτημα

Απαγορεύουν, αφενός, η αρχή της καλόπιστης συνεργασίας και το άρθρο 4, παράγραφος 3 ΣΕΕ, και αφετέρου, το άρθρο 34, παράγραφος 1, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, σε κράτος μέλος να μειώνει ή ακόμη και να αρνείται τη χορήγηση συντάξεως γήρατος που οφείλεται σε μισθωτό εργαζόμενο βάσει των παρεχόμενων από αυτόν υπηρεσιών σύμφωνα με τη νομοθεσία του εν λόγω κράτους μέλους, όταν το σύνολο των ετών ασφαλιστικής του σταδιοδρομίας που διανύθηκαν σ' αυτό το κράτος μέλος καθώς και στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα υπερβαίνει τη μονάδα ασφαλιστικής σταδιοδρομίας των 45 ετών που προβλέπεται στο άρθρο 10α του βασιλικού διατάγματος 50 της 24ης Οκτωβρίου 1967, περί συντάξεως γήρατος και επιζώντων των μισθωτών εργαζομένων;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το **Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander (Ισπανία)** στις 10 Σεπτεμβρίου 2014 — **Banco Primus S.A. κατά Jesús Gutiérrez García**

(Υπόθεση C-421/14)

(2014/C 421/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Επισπεύδουσα την αναγκαστική εκτέλεση: Banco Primus S.A.

Καθού: Jesús Gutiérrez García

Προδικαστικά ερωτήματα

Πρώτο ερώτημα:

- 1) Έχει η τέταρτη μεταβατική διάταξη του νόμου 1/2013 την έννοια ότι δεν αποτελεί εμπόδιο για την προστασία του καταναλωτή;
- 2) Δυνάμει της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, και ιδίως των άρθρων της 6, παράγραφος 1, και 7, παράγραφος 1, επιτρέπεται στον καταναλωτή, προς διασφάλιση της προστασίας των καταναλωτών και των χρηστών βάσει των αρχών της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας, να προσφύγει ενώπιον των δικαστηρίων επικαλούμενος την ύπαρξη καταχρηστικών ρητρών και μετά την προθεσμία που προβλέπεται προς τούτο στην εθνική διάταξη, με συνέπεια να οφείλει το εθνικό δικαστήριο να ελέγξει τις εν λόγω ρήτρες;
- 3) Δυνάμει της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, και ιδίως των άρθρων της 6, παράγραφος 1, και 7, παράγραφος 1, οφείλει το εθνικό δικαστήριο, προς διασφάλιση της προστασίας των καταναλωτών και των χρηστών βάσει των αρχών της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας, να εξετάσει αυτεπαγγέλτως την ύπαρξη καταχρηστικής ρήτρας, συνάγοντας τα δέοντα συμπεράσματα, έστω και αν προηγουμένως είχε καταλήξει στο αντίθετο συμπέρασμα ή αν είχε αρνηθεί να προβεί στην εξέταση αυτή με απόφαση η οποία έχει καταστεί αμετάκλητη σύμφωνα με το εθνικό δικονομικό δίκαιο;

Δεύτερο ερώτημα:

- 4) Βάσει ποιών κριτηρίων δύναται η σχέση ποιότητας/τιμής να επηρεάσει τον έλεγχο της καταχρηστικότητας των μη ουσιωδών όρων της σύμβασης; Πρέπει κατά τον εν λόγω έμμεσο έλεγχο τέτοιων όρων να λαμβάνονται υπόψη τα όρια των τιμών τα οποία επιβάλλονται με εθνικές νομοθετικές διατάξεις; Είναι δυνατόν συμφωνίες οι οποίες αυτές καθεαυτές είναι έγκυρες να χάνουν το κύρος τους εφόσον θεωρηθεί ότι [το] τίμημα της συναλλαγής [είναι] πολύ υψηλό [σε σχέση με το] σύνολο της αγοράς;

Τρίτο ερώτημα:

- 5) Για τους σκοπούς του άρθρου 4 της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, είναι δυνατόν να ληφθούν υπόψη περιστάσεις μεταγενέστερες της συνάψεως της σύμβασεως αν σε αυτό οδηγεί η εξέταση της εθνικής διατάξεως;

Τέταρτο ερώτημα:

- 6) Έχει το άρθρο 693, παράγραφος 2, του LEC [Ley de Enjuiciamiento Civil (Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας)], όπως τροποποιήθηκε με τον νόμο 1/2013, την έννοια ότι δεν αποτελεί εμπόδιο στην προστασία των συμφερόντων του καταναλωτή;
- 7) Δυνάμει της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, και ιδίως των άρθρων της 6, παράγραφος 1, και 7, παράγραφος 1, οφείλει το εθνικό δικαστήριο, προς διασφάλιση της προστασίας των καταναλωτών και των χρηστών βάσει των αρχών της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας, όταν κρίνει ως καταχρηστική μια ρήτρα περί πρόωρης λήξεως με καταγγελία, να θεωρεί τη ρήτρα αυτή ως μη τεθείσα με τις προκύπτουσες εξ αυτού συνέπειες, ακόμη και στην περίπτωση κατά την οποία ο επαγγελματίας ανέμεινε επί ένα ελάχιστο χρονικό διάστημα που προβλέπεται στην εθνική νομοθετική διάταξη;

(¹) EE L 95, σ. 29.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Juzgado de lo Social de Barcelona (Ισπανία) στις 12 Σεπτεμβρίου 2014 — Christian Pujante Rivera κατά Gestora Clubs Dir, S.L. και Fondo de Garantía Salarial

(Υπόθεση C-422/14)

(2014/C 421/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Juzgado de lo Social de Barcelona

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγων: Christian Pujante Rivera

Εναγόμενοι: Gestora Clubs Dir, S.L. και Fondo de Garantía Salarial

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Εάν θεωρηθεί ότι οι προσωρινώς απασχολούμενοι με σύμβαση η οποία έληξε κατόπιν κανονικής συμπληρώσεως του χρονικού διαστήματος για το οποίο συνήφθη αποκλείονται από το πεδίο εφαρμογής και προστασίας της οδηγίας 98/59 (¹) περί ομαδικών απολύσεων, λόγω των όσων ορίζει το άρθρο 1, παράγραφος 2, στοιχείο α', της εν λόγω οδηγίας (προδικαστικό ερώτημα στην υπόθεση C-392/13 επί της οποίας εκκρεμεί η έκδοση αποφάσεως), θα ήταν σύμφωνο προς τον σκοπό της οδηγίας να συνυπολογίζονται —αντιθέτως— οι ανωτέρω απασχολούμενοι στο πλαίσιο του καθορισμού του αριθμού των «συνήθως» απασχολούμενων στην εγκατάσταση (ή επιχείρηση στην Ισπανία) προκειμένου να υπολογιστεί το αριθμητικό όριο (10 % ή 30 εργαζόμενοι) που ρυθμίζει το άρθρο 1, στοιχείο α', σημείο i, της οδηγίας;
- 2) Η επιταγή περί «εξομοιώσεως» των «λήξεων της σύμβασης εργασίας» όπως εξειδικεύεται στο άρθρο 1, παράγραφος 1, στοιχείο β', δεύτερο εδάφιο, της οδηγίας 98/59 εξαρτάται από «τον όρο ότι οι απολύσεις είναι τουλάχιστον πέντε.» Πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι ένας τέτοιος όρος αφορά τις «απολύσεις» που έλαβαν χώρα ή στις οποίες προέβη κατά το παρελθόν ο εργοδότης στο πλαίσιο του άρθρου 1, παράγραφος 1, στοιχείο α', της οδηγίας και όχι τον ελάχιστο αριθμό των «λήξεων των συμβάσεων εργασίας που μπορούν να εξομοιωθούν προς απόλυση» προκειμένου να έχει εφαρμογή η εξομίσωση αυτή;

- 3) Περιλαμβάνει η έννοια «λήξεις της σύμβασης εργασίας που πραγματοποιούνται με πρωτοβουλία του εργοδότη για έναν ή περισσότερους λόγους, οι οποίοι δεν έχουν σχέση με το πρόσωπο των εργαζομένων», της οποίας ο ορισμός δίδεται στο τελευταίο εδάφιο του άρθρου 1, παράγραφος 1, της οδηγίας 98/59, τη συμφωνηθείσα μεταξύ εργοδότη και εργαζομένου λήξη συμβάσεως εργασίας που, έστω και αν γίνεται με πρωτοβουλία του εργαζομένου, οφείλεται σε προηγούμενη μεταβολή των όρων εργασίας με πρωτοβουλία του εργοδότη συνεπεία της κρίσεως στον τομέα των επιχειρήσεων και για την οποία, εν τέλει, καταβάλλεται ως αποζημίωση ποσό αντίστοιχο προς αυτό που καταβάλλεται σε περίπτωση παράνομης απολύσεως;

(¹) Οδηγία 98/59/EK του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν τις ομαδικές απολύσεις.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Augstākā tiesa (Λετονία) στις 18 Σεπτεμβρίου 2014 — Valsts ierēmtumu dienests κατά SIA «Veloserviss»

(Υπόθεση C-427/14)

(2014/C 421/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η λετονική

Αιτούν δικαστήριο

Augstākā tiesa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσείουσα: Valsts ierēmtumu dienests

Αντίδικος κατ' αναίρεση: SIA «Veloserviss»

Προδικαστικά ερωτήματα

Έχει το άρθρο 78, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 (¹) του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, την έννοια ότι η αρχή της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης περιορίζει τη δυνατότητα διενέργειας νέου εκ των υστέρων ελέγχου και την επανεξέταση των αποτελεσμάτων ενός πρώτου εκ των υστέρων ελέγχου;

Μπορεί το εθνικό δικαιο ενός κράτους μέλους να καθορίσει τη διαδικασία διενέργειας των εκ των υστέρων ελέγχων που προβλέπονται στο άρθρο 78, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, και τα όρια της επανεξετάσεως των αποτελεσμάτων των ελέγχων;

Έχει το άρθρο 78, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, την έννοια ότι η εθνική νομοθεσία μπορεί να προβλέπει περιορισμούς στην επανεξέταση των αποτελεσμάτων του πρώτου εκ των υστέρων ελέγχου εάν ληφθούν πληροφορίες σύμφωνα με τις οποίες η τελωνειακή νομοθεσία εφαρμόστηκε βάσει ανακριβών και ελλιπών στοιχείων, περίπτωση η οποία αγνοούνταν κατά τη λήψη της αποφάσεως επί του πρώτου εκ των υστέρων ελέγχου;

(¹) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Lietuvos Aukščiausioji Teismai στις 18 Σεπτεμβρίου 2014 — Air Baltic Corporation AS κατά Lietuvos Respublikos specialioji tyrimų tarnyba

(Υπόθεση C-429/14)

(2014/C 421/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η λιθουανική

Αιτούν δικαστήριο

Lietuvos Aukščiausioji Teismai

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσείουσα: Air Baltic Corporation AS

Αναρρεσίβλητη: Lietuvos Respublikos specialioji tyrimų tarnyba

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει τα άρθρα 19, 22 και 29 της Συμβάσεως του Μόντρεαλ να εκληφθούν και ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι ο αερομεταφορέας ευθύνεται έναντι τρίτων, μεταξύ άλλων έναντι της εργοδότης των επιβατών, ήτοι έναντι του νομικού προσώπου που συμβλήθηκε στη σύμβαση διεθνούς μεταφοράς των επιβατών, για προκληθείσα λόγω καθυστέρησης της πτήσεως ζημία, η οποία υποχρέωσε την ενάγουσα (εργοδότης) να υποστεί πρόσθετη δαπάνη συνδεόμενη με την καθυστέρηση (παραδείγματος χάριν πληρωμή εξόδων ταξιδιού);
- 2) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα: πρέπει το άρθρο 29 της Συμβάσεως του Μόντρεαλ να εκληφθεί και ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι οι συγκεκριμένοι τρίτοι δικαιούνται να εγείρουν αξιώσεις σε βάρος του αερομεταφορέα στηριζόμενοι σε άλλες νομικές βάσεις, παραδείγματος χάριν στο εθνικό δίκαιο;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Augstākā tiesa (Λετονία) στις 19 Σεπτεμβρίου 2014 — Valsts ieņēmumu dienests κατά Artūrs Stretinskis

(Υπόθεση C-430/14)

(2014/C 421/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η λετονική

Αιτούν δικαστήριο

Augstākā tiesa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Valsts ieņēmumu dienests

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Artūrs Stretinskis

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 143, παράγραφος 1, στοιχείο η', του κανονισμού 2454/93 ⁽¹⁾ της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 ⁽²⁾ του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, την έννοια ότι αφορά όχι μόνον περιπτώσεις στις οποίες τα μέρη της συναλλαγής είναι αποκλειστικά φυσικά πρόσωπα, αλλά και περιπτώσεις στις οποίες υφίσταται οικογενειακή ή συγγενική σχέση μεταξύ διοικητικού στελέχους ενός μέρους (νομικού προσώπου) και του άλλου μέρους της συναλλαγής (φυσικού προσώπου) ή διοικητικού στελέχους του άλλου μέρους της συναλλαγής (εάν είναι νομικό πρόσωπο);
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, οφείλει το επιλαμβανόμενο της υποθέσεως δικαστήριο να διενεργεί ενδελεχή έλεγχο των περιστάσεων της υποθέσεως όσον αφορά την πραγματική επιρροή την οποία ασκεί το εν λόγω φυσικό πρόσωπο επί του νομικού προσώπου;

⁽¹⁾ EE L 253, σ. 1.

⁽²⁾ EE L 302, σ. 1.

Αναίρεση που άσκησε στις 23 Σεπτεμβρίου 2014 η National Iranian Oil Company κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 16/7/2014 στην υπόθεση T-578/12, National Iranian Oil Company κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση C-440/14 P)

(2014/C 421/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: National Iranian Oil Company (εκπρόσωπος: J.-M. Thouvenin, δικηγόρος)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της αναιρεσεύουσας

Η αναιρεσεύουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ανατρέσει την απόφαση που εξέδωσε το έβδομο τμήμα του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 16 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση T-578/12,
- να δεχθεί τα αιτήματα που υπέβαλε η αναιρεσεύουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- να καταδικάσει τους αντιδίκους στα δικαστικά έξοδα των δύο βαθμών.

Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αναίρεσής της η αναιρεσεύουσα προβάλλει έξι αιτιάσεις κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο στις 16 Ιουλίου 2014.

Με τον πρώτο λόγο αναίρεσεως η αναιρεσεύουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο στη σκέψη 43 της αναιρεσιβαλλόμενης αποφάσεως, καθόσον έκρινε ότι ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 945/2012 ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, κάνοντας μνεία του άρθρου 46, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 ⁽²⁾, πρέπει να θεωρηθεί ότι αναφέρει σαφώς ότι η νομική του βάση είναι το άρθρο 46, παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού. Η νομική βάση καθορίζει τη νομική μορφή που πρέπει να έχει η πράξη της οποίας αποτελεί τη βάση· το άρθρο 46, παράγραφος 2, δεν καθορίζει, όμως, καμία νομική μορφή.

Με τον δεύτερο λόγο αναίρεσεως η αναιρεσεύουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο στις σκέψεις 54 έως 56 της αναιρεσιβαλλόμενης αποφάσεως, που συνοψίζονται στη διαπίστωση ότι «από το άρθρο 215, παράγραφος 2, δεν προκύπτει ότι τα ατομικά περιοριστικά μέτρα που λαμβάνονται σε βάρος φυσικών ή νομικών προσώπων, ομάδων ή μη κρατικών οντοτήτων πρέπει να λαμβάνονται σύμφωνα με την προβλεπόμενη στο άρθρο 215, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ διαδικασία». Αφενός, το άρθρο 215, παράγραφος 1, που αποτελεί τη μοναδική διάταξη της ΣΛΕΕ που αναφέρεται στα περιοριστικά μέτρα, ορίζει σαφώς ότι η εφαρμοστέα διαδικασία για τέτοια μέτρα είναι η διαδικασία που προβλέπει, και δεν προβλέπει άλλη διαδικασία. Αφετέρου, το άρθρο 291 ΣΛΕΕ είναι αντίθετο με το άρθρο 215, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ. Τέλος, επικουρικώς, το άρθρο 219, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ δεν μπορεί να θεωρηθεί κατάλληλο να παράσχει στο Συμβούλιο συμπληρωματική νομική βάση προς αυτή του άρθρου 215, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, για τη λήψη περιοριστικών μέτρων.

Με τον τρίτο λόγο αναίρεσεως, που προβάλλεται επικουρικώς για την περίπτωση που κριθεί ότι η επίκληση του άρθρου 291, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ επιτρέπεται από νομικής απόψεως για να στηριχθεί η λήψη ατομικών περιοριστικών μέτρων, στο πλαίσιο μιας πολιτικής εκδόσεως περιοριστικών μέτρων που στηρίχθηκαν αρχικά στο άρθρο 215 ΣΛΕΕ, η αναιρεσεύουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο κρίνοντας, κατ' ουσίαν, στις σκέψεις 74 έως 83 της αποφάσεώς του ότι το Συμβούλιο της Ένωσης «αιτιολόγησε δόντως», όπως ορίζει το άρθρο 291, παράγραφος 2, την εφαρμογή, στη συγκεκριμένη περίπτωση, αυτής της εξαιρετικής διαδικασίας. Αφενός, αυτή η απαίτηση αιτιολογήσεως δεν ικανοποιείται από αιτιολογία που δεν είναι ρητή. Αφετέρου, ακόμη και αν υποτεθεί ότι μια μη ρητή αιτιολογία μπορεί να ικανοποιήσει την απαίτηση αυτή, δεν συντρέχει εν προκειμένω κάτι τέτοιο, καθώς το Γενικό Δικαστήριο ερμήνευσε τις οικείες διατάξεις εσφαλμένα.

Με τον τέταρτο λόγο αναίρεσεως, που προβάλλεται επικουρικώς για την περίπτωση που κριθεί ότι η επίκληση του άρθρου άρθρο 291, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ επιτρέπεται από νομικής απόψεως για να στηριχθεί η λήψη ατομικών περιοριστικών μέτρων, στο πλαίσιο μιας πολιτικής εκδόσεως περιοριστικών μέτρων που στηρίχθηκαν στο άρθρο 215 ΣΛΕΕ, η αναιρεσεύουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο κρίνοντας, στη σκέψη 86 της αποφάσεώς του, ότι το άρθρο 46, παράγραφος 2, του κανονισμού 267/2012 «επιφυλάσσει στο Συμβούλιο την αρμοδιότητα να εκτελεί τις διατάξεις του άρθρου 23, παράγραφοι 2 και 3, του εν λόγω κανονισμού», γεγονός που επαρκούσε για να ικανοποιηθεί η υποχρέωση αιτιολογήσεως, καθώς αποτελούσε ένδειξη της νομικής βάσεως της εν λόγω διατάξεως, που ήταν το άρθρο 291, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ. Κατά την αναιρεσεύουσα το Γενικό Δικαστήριο κατέληξε στο συμπέρασμα αυτό λόγω νομικώς εσφαλμένης ερμηνείας του άρθρου 46, παράγραφος 2, του κανονισμού 267/2012.

Με τον πέμπτο λόγο αναιρέσεως, που προβάλλεται επικουρικώς για την περίπτωση που κριθεί ότι η επίκληση του άρθρου 291, παράγραφος 2, επιτρέπεται από νομικής απόψεως για να στηριχθεί η λήψη ατομικών περιοριστικών μέτρων, στο πλαίσιο μιας πολιτικής εκδόσεως περιοριστικών μέτρων που στηρίχθηκαν στο άρθρο 215 ΣΛΕΕ, η αναιρεσείουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη στη σκέψη 87 της αποφάσεώς του, κρίνοντας ότι η υποχρέωση αιτιολογήσεως των νομικών πράξεων της Ένωσης δεν υποχρέωνε το Συμβούλιο να αναφέρει ρητά ότι ο κανονισμός (ΕΕ) 267/2012 στηριζόταν στο άρθρο 291, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, όσον αφορά τη νομική βάση του άρθρου 46, παράγραφος 2, του κανονισμού 267/2012.

Με τον έκτο λόγο αναιρέσεως η αναιρεσείουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο στη σκέψη 115 της αποφάσεώς του, κρίνοντας ότι το κριτήριο που θέτει το άρθρο 23, παράγραφος 2, σημείο δ', του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 (το επίδικο κριτήριο) είναι σύμφωνο με τις αρχές του κράτους δικαίου και γενικότερα του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, διότι ούτε είναι «αυθαίρετο ούτε εισάγει διακρίσεις», και στη σκέψη 123 της αποφάσεώς του, κρίνοντας ότι «το επίδικο κριτήριο περιορίζει τη διακριτική ευχέρεια του Συμβουλίου, θεσπίζοντας αντικειμενικά κριτήρια και εξασφαλίζει τον βαθμό προβλεψιμότητας που απαιτείται από το δίκαιο της Ένωσης». Το Γενικό Δικαστήριο προσέβαλε επίσης τα δικαιώματα άμυνας της αναιρεσείουσας. Η αναιρεσείουσα υπογραμμίζει, καταρχάς, ότι το Γενικό Δικαστήριο προκειμένου να κρίνει το επίδικο κριτήριο σύμφωνο με το δίκαιο της Ένωσης χρειάστηκε να το επαναδιατυπώσει, ενώ έπρεπε να κρίνει τη νομιμότητά του βάσει της διατυπώσεως του κριτηρίου όπως έχει στον κανονισμό. Παρατηρεί, επίσης, ότι το γεγονός ότι το Γενικό Δικαστήριο επαναδιατύπωσε το επίδικο κριτήριο για να το κρίνει νόμιμο προσβάλλει τα δικαιώματα άμυνας, στερώντας της το δικαίωμα να στηριχθεί στο εν λόγω κείμενο όπως επαναδιατυπώθηκε, για να συγκροτήσει την άμυνά της, δεδομένου ότι δεν γνώριζε το νόημα της επαναδιατυπώσεως κατά την ανάπτυξη της άμυνάς της, ενώ έγινε χρήση αυτής σε βάρος της. Τέλος, η αναιρεσείουσα επισημαίνει την έλλειψη συνοχής του σκεπτικού του Γενικού Δικαστηρίου, η οποία αποτελεί παραβίαση της υποχρεώσεως αιτιολογήσεως.

(¹) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 945/2012 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 282, σ. 16)

(²) Κανονισμός (ΕΕ) 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 961/2010 (ΕΕ L 88, σ. 1)

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Højesteret (Δανία) στις 24 Σεπτεμβρίου 2014 –
ΔΙ για λογαριασμό της Ajos A/S κατά των κληρονόμων του Karsten Eigil Rasmussen**

(Υπόθεση C-441/14)

(2014/C 421/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η δανική

Αιτούν δικαστήριο

Højesteret.

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εκκαλούσα: DI για λογαριασμό της Ajos A/S.

Εφεσίβλητοι: Οι κληρονόμοι του Karsten Eigil Rasmussen.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Περικλείει η γενική αρχή του δικαίου της Ένωσης για την απαγόρευση των διακρίσεων λόγω ηλικίας και την απαγόρευση ενός συστήματος όπως το δανικό, που προβλέπει ότι οι εργαζόμενοι δεν δικαιούνται αποζημίωση απολύσεως εφόσον πρόκειται να λάβουν σύνταξη γήρατος από τον εργοδότη τους βάσει συνταξιοδοτικού προγράμματος στο οποίο υπήχθησαν προ της συμπλήρωσής του 50ού έτους της ηλικίας τους, ανεξαρτήτως της επιλογής τους να παραμείνουν στην αγορά εργασίας ή να συνταξιοδοτηθούν;

- 2) Μπορεί κατά το δίκαιο της Ένωσης το δανικό δικαστήριο που έχει επιληφθεί διαφοράς μεταξύ εργαζομένου και του ιδιώτη εργοδότη του με αντικείμενο την καταβολή αποζημιώσεως απολύσεως την οποία ο εργοδότης δεν υποχρεούται να καταβάλει βάσει του εθνικού δικαίου όπως αυτό περιγράφεται στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα, πλην όμως τούτο είναι αντίθετο προς τη γενική αρχή του δικαίου της Ένωσης για την απαγόρευση των διακρίσεων λόγω ηλικίας, να προβεί σε στάθμιση μεταξύ, αφενός, της εν λόγω αρχής και της άμεσης εφαρμογής της και, αφετέρου, της αρχής της ασφάλειας του δικαίου καθώς και της συναφούς αρχής της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης και, κατόπιν της οικείας σταθμίσεως, να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η αρχή της ασφάλειας του δικαίου υπερισχύει της αρχής απαγορεύσεως των διακρίσεων λόγω ηλικίας, με συνέπεια, βάσει του εθνικού δικαίου, ο εργοδότης να εξαιρείται από την υποχρέωση καταβολής της αποζημιώσεως απολύσεως; Ζητείται επίσης να διευκρινιστεί εάν το ενδεχόμενο να μπορεί ο εργαζόμενος, αναλόγως των περιστάσεων, να ζητήσει αποζημίωση από το δανικό Δημόσιο επικαλούμενος την ασυμβατότητα της δανικής νομοθεσίας προς το δίκαιο της Ένωσης ασκεί επιρροή ως προς το ζήτημα κατά πόσον επιτρέπεται μια τέτοια στάθμιση.

Αναίρεση που άσκησε στις 25 Σεπτεμβρίου 2014 η Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg i. L. κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα) στις 16 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση T-309/12, Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-447/14 P)

(2014/C 421/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg i. L. (εκπρόσωπος: A. Kerkmann, Rechtsanwältin)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Saria Bio-Industries AG & Co. KG, SecAnim GmbH, Knochen-und Fett-Union GmbH (KFU)

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναρέσει την απόφαση που εξέδωσε το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση T-309/12, Zweckverband Tierkörperbeseitigung κατά Επιτροπής ⁽¹⁾ και, σε περίπτωση που το Δικαστήριο κρίνει ότι διαθέτει όλα τα αναγκαία στοιχεία για να αποφανθεί το ίδιο οριστικώς επί της ουσίας της υποθέσεως, να ακυρώσει την απόφαση C(2012) 2557 τελικό της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.25051 (C 19/10) (πρώην NN 23/2010) που χορήγησε η Γερμανία υπέρ της Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg και να καταδικάσει την Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων της ανααιρετικής διαδικασίας καθώς και της διαδικασίας ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου,
- επικουρικώς, να αναρέσει την ανααιρεσιβαλλόμενη απόφαση και να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, επιφυλασσόμενο ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι αναρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεως αναρέσεως, η ανααιρεσείουσα προβάλλει κατ' ουσίαν τους ακόλουθους λόγους:

Πρώτον, υποστηρίζεται ότι το Γενικό Δικαστήριο κακώς χαρακτήρισε ως κρατική ενίσχυση τη χρηματοδότηση του πλεονάζοντος δυναμικού σε περίπτωση επιζωοτιών μέσω της καταβολής εισφορών εκ μέρους των μελών της προσφεύγουσας, καθόσον έκρινε ότι η ανααιρεσείουσα, υπό το πρίσμα της δραστηριότητάς της που συνίσταται στην πρόβλεψη πλεονάζοντος δυναμικού σε περίπτωση επιζωοτιών στην περιφέρεια αρμοδιότητάς της, πρέπει να αντιμετωπιστεί ως επιχείρηση κατά την έννοια του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ. Είναι ασφαλώς αληθές ότι το Γενικό Δικαστήριο ορθώς έκρινε ότι οι δραστηριότητες που συναρτώνται με την άσκηση δημόσιας εξουσίας δεν έχουν οικονομικό χαρακτήρα ο οποίος θα δικαιολογούσε την εφαρμογή των κανόνων του ανταγωνισμού της ΣΛΕΕ. Επίσης ορθώς διευκρινίζει το Γενικό Δικαστήριο ότι είναι αναγκαίο να εξεταστεί κάθε δραστηριότητα της ανααιρεσείουσας χωριστά, προκειμένου να εξακριβωθεί κατά πόσον ενδέχεται να συνδέεται με την άσκηση δημόσιας εξουσίας. Εντούτοις, κακώς καταλήγει το Γενικό Δικαστήριο στο συμπέρασμα ότι η πρόβλεψη πλεονάζοντος δυναμικού σε περίπτωση επιζωοτιών δεν συναρτάται με την άσκηση δημόσιας εξουσίας, αλλά συνιστά οικονομική δραστηριότητα, η οποία συνεπάγεται τον χαρακτηρισμό της ανααιρεσείουσας στο σύνολό της ως επιχείρησης.

Το Γενικό Δικαστήριο παρέβη την υποχρέωση αιτιολογήσεως των δικαστικών αποφάσεων, καθόσον διαπίστωσε ότι η πρόβλεψη πλεονάζοντος δυναμικού σε περίπτωση επιζωοτιών δεν είχε καθαρό κόστος για την αναιρεσείουσα. Εκτός αυτού, το Γενικό Δικαστήριο παρέλειψε να εξετάσει τα στοιχεία που προσκόμισε η αναιρεσείουσα για να αποδείξει ότι δεν επιτρέπεται η διασταυρούμενη επιδότηση οικονομικών δραστηριοτήτων μέσω εισφορών.

Αντιθέτως προς την εκτίμηση του Γενικού Δικαστηρίου, η πρόβλεψη πλεονάζοντος δυναμικού σε περίπτωση επιζωοτιών, συμπεριλαμβανομένης της οργάνωσης και χρηματοδοτήσεώς της εκ μέρους της αναιρεσείουσας, συνιστά παροχή υπηρεσίας γενικού οικονομικού συμφέροντος (ΥΓΟΣ). Ως εκ τούτου, η αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση παραβαίνει το άρθρο 106, παράγραφος 2 και το άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.

Επιπλέον, οι δύο διαπιστώσεις του Γενικού Δικαστηρίου ότι η αναιρεσείουσα αποκόμισε πλεονέκτημα λόγω της μη πληρώσεως των κριτηρίων της αποφάσεως Altmark⁽²⁾ του Δικαστηρίου και ότι η καταβολή εισφορών που χρησιμοποιούνται για την αποκατάσταση μολυσμένων χώρων συνιστά κρατική ενίσχυση προσκρούουν στο άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.

Εκτός αυτού, η διαπίστωση του Γενικού Δικαστηρίου ότι η αναιρεσείουσα δεν μπορούσε να προβάλει παράβαση του άρθρου 106, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, χωρίς να θέσει υπό αμφισβήτηση το πλαίσιο ΥΓΟΣ της Επιτροπής προσκρούει στο εν λόγω άρθρο 106, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ.

⁽¹⁾ EU:T:2014:676

⁽²⁾ Απόφαση Altmark, C-280/00, EU:C:2003:415.

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Soliver κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-68/09) ⁽¹⁾

[Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Ευρωπαϊκή αγορά υαλοπινάκων αυτοκινήτου — Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Συμφωνίες καταμερισμού των αγορών και ανταλλαγή εμπορικών ευαίσθητων πληροφοριών — Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 — Ενιαία και διαρκής παράβαση — Συμμετοχή στην παράβαση]

(2014/C 421/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Soliver NV (Roeselare, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: H. Gilliams, J. Bocken και T. Baumé, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Bouquet, M. Kellerbauer και F. Ronkes Agerbeek)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C(2008) 6815 τελικό της Επιτροπής, της 12ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία βάσει του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/39.125 — Υαλοπίνακες αυτοκινήτου), όπως αυτή τροποποιήθηκε με την απόφαση C(2009) 863 τελικό της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2009, καθόσον αφορά την προσφεύγουσα και, επικουρικώς, αίτημα μειώσεως του ποσού του προστίμου που της επιβάλλει η ως άνω απόφαση.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει το άρθρο 1, στοιχείο δ', και το άρθρο 2, στοιχείο δ', της αποφάσεως C(2008) 6815 τελικό της Επιτροπής, της 12ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία βάσει του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/39.125 — Υαλοπίνακες αυτοκινήτου), όπως αυτή τροποποιήθηκε με την απόφαση C(2009) 863 τελικό της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2009, καθόσον με αυτά, αφενός, διαπιστώνεται συμμετοχή της Soliver NV από τη 19η Νοεμβρίου 2001 έως την 11η Μαρτίου 2003 σε παράνομη σύμπραξη στην αγορά των υαλοπινάκων αυτοκινήτου στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ) και, αφετέρου, της επιβάλλεται εξ αυτού του λόγου πρόστιμο 4 396 000 ευρώ.
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 90 της 18.4.2009.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Alcoa Trasformazioni κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-177/10) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμησιακό τιμολόγιο — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση ασύμβατη προς την κοινή αγορά και διατάσσουσα την ανάκτησή της — Πλεονέκτημα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Ύψος ενισχύσεως — Νέα ενίσχυση)

(2014/C 421/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Alcoa Trasformazioni Srl (Portoscuso, Ιταλία) (εκπρόσωποι: M. Siragusa, T. Müller-Ibold, F. Salerno, G. Scassellati Sforzolini και G. Rizza, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Di Bucci και E. Gippini Fournier)

Παραβγαίνουσα υπέρ της προσφεύγουσας: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. Palmieri, επικουρούμενη από τον S. Fiorentino, avvocato dello Stato)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2010/460/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις C 38/A/04 (πρώην NN 58/04) και C 36/B/06 (πρώην NN 38/06), που έθεσε σε εφαρμογή η Ιταλία υπέρ της Alcoa Trasformazioni (ΕΕ 2010, L 227, σ. 62).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Alcoa Trasformazioni Srl φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων που σχετίζονται με τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων.
- 3) Η Ιταλική Δημοκρατία φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 161 της 19.6.2010.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — LTTE κατά Συμβουλίου

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-208/11 και T-508/11) (¹)

[Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων στο πλαίσιο της καταπολεμήσεως της τρομοκρατίας — Δέσμευση κεφαλαίων — Δυνατότητα εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 σε περιπτώσεις ένοπλης συγκρούσεως — Δυνατότητα μιας αρχής τρίτου κράτους να χαρακτηριστεί ως αρμόδια αρχή κατά την έννοια της κοινής θέσεως 2001/931/ΚΕΠΠΑ — Πραγματική βάση των αποφάσεων περί δεσμεύσεως κεφαλαίων — Αναφορά σε τρομοκρατικές πράξεις — Αναγκαιότητα υπάρξεως αποφάσεως αρμόδιας αρχής κατά την έννοια της κοινής θέσεως 2001/931]

(2014/C 421/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) (Herning, Δανία) (εκπρόσωποι: V. Koppe, A. M. van Eik και T. Buruma, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: G. Étienne και E. Finnegan)

Παραβγαίνοντες υπέρ του καθού: Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: στην υπόθεση T-208/11, αρχικώς M. Bulterman, N. Noort και C. Schillemans, στη συνέχεια, καθώς και στην υπόθεση T-508/11, C. Wissels, M. Bulterman και J. Langer)· Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Behzadi-Spencer, H. Walker και S. Brighouse, στη συνέχεια S. Behzadi-Spencer, H. Walker και E. Jenkinson, επικουρούμενες από τον M. Gray, barrister)· παραβγαίνουν μόνο στην υπόθεση T-208/11· και Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς F. Castillo de la Torre και S. Boelaert, στη συνέχεια F. Castillo de la Torre και É. Cuijot)

Αντικείμενο

Αρχικώς, στην υπόθεση T-208/11, αίτημα ακυρώσεως του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 83/2011 του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 610/2010 (ΕΕ L 28, σ. 14), και, στην υπόθεση T-508/11, αίτημα ακυρώσεως του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 687/2011 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, και για την κατάργηση των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) 610/2010 και 83/2011 (ΕΕ L 188, σ. 2), στο μέτρο που οι πράξεις αυτές αφορούν την προσφεύγουσα.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) του Συμβουλίου 83/2011, της 31ης Ιανουαρίου 2011, 687/2011, της 18ης Ιουλίου 2011, 1375/2011, της 22ας Δεκεμβρίου 2011, 542/2012, της 25ης Ιουνίου 2012, 1169/2012, της 10ης Δεκεμβρίου 2012, 714/2013, της 25ης Ιουλίου 2013, 125/2014, της 10ης Φεβρουαρίου 2014, και 790/2014, της 22ας Ιουλίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 2580/2001 για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, και για την κατάργηση των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) 610/2010, 83/2011, 687/2011, 1375/2011, 542/2012, 1169/2012, 714/2013 και 125/2014, στο μέτρο που οι πράξεις αυτές αφορούν τους Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE).
- 2) Διατηρούνται σε ισχύ τα αποτελέσματα του εκτελεστικού κανονισμού 790/2014 για περίοδο τριών μηνών από της δημοσίευσής της παρούσας αποφάσεως.
- 3) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει, πέραν των δικών του δικαστικών εξόδων, και τα δικαστικά έξοδα των LTTE.
- 4) Το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρουν τα αντίστοιχα δικαστικά τους έξοδα.

(¹) ΕΕ C 179 της 18.6.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Portovesme κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-291/11) (¹)

(«Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμησιακό τιμολόγιο — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση ασύμβατη προς την εσωτερική αγορά — Έννοια κρατικής ενισχύσεως — Νέα ενίσχυση — Ίση μεταχείριση — Εύλογη προθεσμία»)

(2014/C 421/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Portovesme Srl (Ρώμη, Ιταλία) (εκπρόσωποι: F. Ciulli, G. Dore, M. Liberati και A. Vinci, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Di Bucci και É. Gippini Fournier)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως, εν όλω ή εν μέρει, «στο μέτρο που θα κριθεί εύλογο», της αποφάσεως 2011/746/ΕΕ της Επιτροπής, της 23ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις C 38/B/04 (πρώην NN 58/04) και C 13/06 (πρώην N 587/05) που η Ιταλία έδωσε σε εφαρμογή υπέρ της Portovesme Srl, ILA SpA, Eurallumina SpA και Syndial SpA (ΕΕ L 309, σ. 1), και, επικουρικώς, αίτημα ακυρώσεως της ως άνω αποφάσεως καθόσον με αυτή διατάσσεται η επιστροφή των επίμαχων ενισχύσεων.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Portovesme Srl στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 232 της 6.8.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Eurallumina κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-308/11) ⁽¹⁾

(«Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμησιακό τιμολόγιο — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση ασύμβατη προς την εσωτερική αγορά — Έννοια της κρατικής ενισχύσεως — Νέα ενίσχυση»)

(2014/C 421/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Eurallumina SpA (Portoscuso, Ιταλία) (εκπρόσωπος: V. Leone, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Di Bucci και É. Gippini Fournier)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2011/746/ΕΕ της Επιτροπής, της 23ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις C 38/B/2004 (πρώην NN 58/2004) και C 13/2006 (πρώην N 587/2005) που η Ιταλία έδωσε σε εφαρμογή υπέρ της Portovesme Srl, της ILA SpA, της Eurallumina SpA και της Syndial SpA (ΕΕ L 209, σ. 1) καθόσον αφορά την προσφεύγουσα και, επικουρικός, αίτημα ακυρώσεως των άρθρων 2 και 3 της ως άνω αποφάσεως, καθόσον με αυτή διατάσσεται η επιστροφή των ενισχύσεων οι οποίες χορηγήθηκαν την προσφεύγουσα, και έτι πιο επικουρικός, αίτημα ακυρώσεως του άρθρου 3 της ίδιας αποφάσεως, καθόσον αφορά την προσφεύγουσα.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Eurallumina SpA στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 238 της 13.8.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Οκτωβρίου 2014 — Αλουμίνιον κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-542/11) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Αλουμίνιο — Προτιμησιακό τιμολόγιο ηλεκτρικής ενέργειας βάσει συμβάσεως — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση παράνομη και μη συμβατή με την εσωτερική αγορά — Καταγγελία της συμβάσεως — Προσωρινή δικαστική αναστολή των συνεπειών της καταγγελίας της συμβάσεως — Νέα ενίσχυση)

(2014/C 421/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Αλουμίνιον ΑΕ (Μαρούσι, Ελλάδα) (εκπρόσωποι: Γ. Δελλής, Ν. Κορογιαννάκης, Ε. Χρυσάφης, Δ. Διακόπουλος και Ν. Κεραμίδας, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Δ. Τριανταφύλλου, Έ. Gippini Fournier, επικουρούμενοι από τον Β. Χατζόπουλο, δικηγόρο)

Παρεμβαίνουσα υπέρ της καθής: Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού ΑΕ (ΔΕΗ) (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωποι: Ε. Μπουρτζάλας, D. Waelbroeck, Α. Οικονόμου, Ε. Σαλακά και Χ. Συνοδινός, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως 2012/339/ΕΕ της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2011, σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.26117 — C 2/2010 (πρώην NN 62/2009) που χορήγησε η Ελλάδα στην Αλουμίνιον της Ελλάδος ΑΕ (ΕΕ 2012, L 166, σ. 83).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση 2012/339/ΕΕ της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2011, σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.26117 — C 2/2010 (πρώην NN 62/2009) που χορήγησε η Ελλάδα στην Αλουμίνιον της Ελλάδος Α.Ε.
- 2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Αλουμίνιον Α.Ε.
- 3) Η Δημόσια Επιχείρηση Ηλεκτρισμού Α.Ε. (ΔΕΗ) φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(¹) ΕΕ C 370 της 17.12.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής (Υπόθεση T-297/12) (¹)

(Εξωσυμβατική ευθύνη — Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Κοινοποίηση εκ μέρους της Επιτροπής προς τρίτους πληροφοριών που φέρονται ως βλαπτικές της φήμης της ενάγουσας — Ηθική βλάβη — Κατάφωρη παράβαση κανόνα δικαίου που απονέμει δικαιώματα σε ιδιώτες)

(2014/C 421/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Ενάγουσα: Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωποι: Β. Χριστιανός και Σ. Παλιού, δικηγόροι)

Εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: S. Lejeune και S. Delaude, επικουρούμενες από την Ε. Πετρίτση, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτημα αποκαταστάσεως της ζημίας που υποστηρίζει ότι υπέστη η ενάγουσα λόγω της εκ μέρους της Επιτροπής κοινοποιήσεως προς τρίτους με την από 3 Ιουλίου 2007 επιστολή της ορισμένων πληροφοριών σχετικά, αφενός, με διοικητική έρευνα που κίνησε η Επιτροπή ως προς αυτήν, και, αφετέρου, με την πολιτική που ακολουθεί για την πλήρωση θέσεων συνεργατών.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αγωγή.
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 273 της 8.9.2012.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Οκτωβρίου 2014 — Fuchs κατά ΓΕΕΑ — Les Complices
(Αστέρι μέσα σε κύκλο)

(Υπόθεση T-342/12) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού εικονιστικού σήματος που αναπαριστά αστέρι μέσα σε κύκλο — Προγενέστερο κοινοτικό εικονιστικό σήμα και προγενέστερο εθνικό εικονιστικό σήμα που αναπαριστούν αστέρι μέσα σε κύκλο — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Διακριτικός χαρακτήρας του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Έκπτωση από το δικαίωμα επί του προγενέστερου κοινοτικού σήματος — Διατήρηση του εννόμου συμφέροντος — Δεν συντρέχει λόγος για μερική κατάργηση της δίικης]

(2014/C 421/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Max Fuchs (Freiung, Γερμανία) (εκπρόσωπος: C. Onken, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: J. Crespo Carrillo)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Les Complices SA (Montreuil-sous-Bois, Γαλλία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 8ης Μαΐου 2012 (υπόθεση R-2040/2011-5), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Les Complices SA και Max Fuchs.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τον Max Fuchs στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 295 της 29.9.2012.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Novartis κατά ΓΕΕΑ — Tenimenti Angelini (LINEX)

(Υπόθεση T-444/12) ⁽¹⁾

[«Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση κοινοτικού λεκτικού σήματος LINEX — Προγενέστερο εθνικό λεκτικό σήμα LINES PERLA — Σχετικός λόγος αρνήσεως — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 76, παράγραφος 1, in fine, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009»]

(2014/C 421/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Novartis AG (Bâle, Ελβετία) (εκπρόσωπος: M. Douglas, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Tenimenti Angelini SpA (Montalcino, Ιταλία) (εκπρόσωπος: R. Almaraz Palmero, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τέταρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 6ης Αυγούστου 2012 (υπόθεση R 414/2011 4), σχετικά με τη διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Tenimenti Angelini SpA και Novartis AG.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 6ης Αυγούστου 2012 (υπόθεση R 414/2011 4).
- 2) Το ΓΕΕΑ φέρει τα δικά του έξοδα καθώς και τα έξοδα της προσφεύγουσας.
- 3) Η παρεμβαίνουσα φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 399 της 22.12.2012.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Οκτωβρίου 2014 — El Corte Inglés κατά ΓΕΕΑ— English Cut (The English Cut)

(Υπόθεση T-515/12) (¹)

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος The English Cut — Προγενέστερα εικονιστικά και λεκτικά κοινοτικά και εθνικά σήματα El Corte Inglés — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Έλλειψη κινδύνου συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Έλλειψη κινδύνου συσχέτισεως — Σχέση μεταξύ των σημείων — Έλλειψη ομοιότητας των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009]

(2014/C 421/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: El Corte Inglés, SA (Μαδρίτη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: E. Seijo Veigueta, J. L. Rivas Zurdo και I. Munilla Muñoz, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: J. Crespo Carrillo)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: The English Cut, SL (Μάλαγα, Ισπανία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 6ης Σεπτεμβρίου 2012 (υπόθεση R 1673/2011-1), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των El Corte Inglés, SA και The English Cut, SL.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την El Corte Inglés, SA στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 26 της 26.1.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Alro κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-517/12) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμησησική τιμολόγηση — Απόφαση περί κινήσεως της διαδικασίας του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Προσφυγή ακυρώσεως — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Μέτρο ενισχύσεως πλήρως εκτελεσθέν, εν μέρει, κατά τον χρόνο εκδόσεως της αποφάσεως και, εν μέρει, κατά τον χρόνο ασκήσεως της προσφυγής — Απαράδεκτο)

(2014/C 421/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Alro SA (Slatina, Ρουμανία) (εκπρόσωποι: C. Quigley, QC, O. Bretz, solicitor, και S. Verschuur, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: É. Gippini Fournier και T. Maxian Rusche)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C(2012) 2517 τελικό της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, περί κινήσεως της διαδικασίας του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA 33624 (2012/C) (ex 2011/NN) — Ρουμανία — Προτιμησησική τιμολόγηση ηλεκτρικής ενέργειας υπέρ της Alro Slatina SA, και, επικουρικώς, αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C (2012) 2517 τελικό καθόσον η απόφαση αυτή έχει εφαρμογή στη χρονική περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως 31 Δεκεμβρίου 2009.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει την Alro SA στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 32 της 2.2.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Οκτωβρίου 2014 — Bermejo Garde κατά ΕΟΚΕ

(Υπόθεση T-529/12 P) ⁽¹⁾

(«Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι της Ένωσης — Πρόσληψη — Προκήρυξη θέσεως — Διορισμός σε θέση διευθυντή — Ανάκληση της υποψηφιότητας του προσφεύγοντος — Διορισμός άλλου υποψηφίου — Προσφυγές ακυρώσεως — Ακύρωση στον πρώτο βαθμό της επίμαχης προκηρύξεως λόγω αναρμοδιότητας του εκδόντος οργάνου — Έλλειψη ρητής απαντήσεως προς το σύνολο των ισχυρισμών και επιχειρημάτων των διαδίκων — Αρχή της χρηστής διοικήσεως — Απαράδεκτο των αιτημάτων περί απορρίψεως των αποφάσεων που ελήφθησαν βάσει της επίμαχης προκηρύξεως — Άρθρο 91, παράγραφος 2, του ΚΥΚ — Αγωγή αποζημιώσεως — Δικαίωμα αποτελεσματικής ένδικης προστασίας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοικήσεως — διαφορά ώριμη προς εκδίκαση — Απόρριψη της προσφυγής»)

(2014/C 421/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Moises Bermejo Garde (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ)

Αντικείμενο

Αίτηση αναίρεσως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα), της 25ης Σεπτεμβρίου 2012, στην υπόθεση F-51/10, Bermejo Garde κατά ΕΟΚΕ (F-51/10, η οποία δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στη Συλλογή), και με την οποία ζητήθηκε η μερική αναίρεση της συγκεκριμένης αποφάσεως.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

1. Αναίρει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) της 25ης Σεπτεμβρίου 2012, Bermejo Garde κατά (F-51/10), n° 133/10 A, της 24ης Μαρτίου 2010, *mettant fin à ses fonctions antérieures et de la décision du CESE n° 184/10 A*, της 13ης Απριλίου 2010, *relative à sa réaffectation*. καθόσον απέρριψε την αγωγή αποζημιώσεως του αναιρεσείοντος χωρίς αιτιολόγηση.
2. Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσως κατά τα λοιπά.
3. Απορρίπτει την αγωγή αποζημιώσεως του Moises Bermejo Garde ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης.
4. Ο Bermejo Garde φέρει τα δικαστικά του έξοδα όσον αφορά την παρούσα διαδικασία.
5. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ) φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα τόσο όσον αφορά την ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης όσο και όσον αφορά την παρούσα διαδικασία καθώς και τα δικαστικά έξοδα του Bermejo Garde όσον αφορά την πρωτόδικη διαδικασία.

(¹) EE C 55 της 23.2.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Οκτωβρίου 2014 — Bermejo Garde κατά ΕΟΚΕ

(Υπόθεση T-530/12 P) (¹)

(«Αίτηση αναίρεσως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι της Ένωσης — Ηθική παρενόχληση — Παράνομες και επιζήμιες για τα συμφέροντα της Ένωσης δραστηριότητες — Σοβαρή παράβαση των υποχρεώσεων των υπαλλήλων — Άρθρα 12 α και 22 α του ΚΥΚ — Καταγγελία του προσφεύγοντος — Επανατοποθέτηση μετά την καταγγελία — Παράλειψη υποβολής της υποθέσεως στον OLAF από τον ιεραρχικώς ανώτερο που έλαβε τις πληροφορίες — Βλαπτικές πράξεις — Καλή πίστη — Δικαιώματα άμυνας — Αρμοδιότητα του προσώπου που εξέδωσε την πράξη»)

(2014/C 421/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Moises Bermejo Garde (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (ΕΟΚΕ)

Αντικείμενο

Αίτηση αναίρεσως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα), της 25ης Σεπτεμβρίου 2012, (F-41/10, η οποία δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στη Συλλογή), και με την οποία ζητήθηκε η μερική αναίρεση της συγκεκριμένης αποφάσεως.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναρρίπτει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα), της 25ης Σεπτεμβρίου 2012 (F-41/10), καθόσον με αυτήν απορρίφθηκαν τα αιτήματα του *Moises Bermejo Garde* να ακυρωθεί η απόφαση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (ΕΟΚΕ) 133/10 Α, της 24ης Μαρτίου 2010, περί παύσεώς του από τα προγενέστερα καθήκοντά του και της αποφάσεως της ΕΟΚΕ 184/10 Α, της 13ης Απριλίου 2010, περί επανατοποθετήσεώς του.
- 2) Απορρίπτει την αίτηση ανατρέψεως κατά τα λοιπά.
- 3) Αναπέμπει την υπόθεση ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 4) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 5 της 23.2.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Alpiq RomIndustries και Alpiq RomEnergie κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-129/13) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Ηλεκτρική ενέργεια — Προτιμσιακή τιμολόγηση — Απόφαση περί κινήσεως της διαδικασίας του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Προσφυγή ακυρώσεως — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Μέτρο ενισχύσεως πλήρως εκτελεσθέν κατά τον χρόνο ασκήσεως της προσφυγής — Απαράδεκτη)

(2014/C 421/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Alpiq RomIndustries Srl (Βουκουρέστι, Ρουμανία) και Alpiq RomEnergie Srl (Βουκουρέστι) (εκπρόσωποι: H. Wollmann και F. Urlesberger, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: É. Gippini Fournier, T. Maxian Rusche και R. Sauer)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C (2012) 2542 τελικό της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, περί κινήσεως της διαδικασίας του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ όσον αφορά την κρατική ενίσχυση SA 33451 (2012/C) (πρώην 2012/NN) — Ρουμανία — Προτιμσιακή τιμολόγηση όσον αφορά τις συμβάσεις μεταξύ της Hidroelectrica SA και προμηθευτών ηλεκτρικής ενέργειας.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή
- 2) Καταδικάζει τις Alpiq RomIndustries Srl και Alpiq RomEnergie Srl στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 141 της 18.5.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Οκτωβρίου 2014 — Skysoft Computersysteme κατά ΓΕΕΑ — British Sky Broadcasting Group και Sky IP International (SKYSOFT)

(Υπόθεση T-262/13) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης λεκτικού κοινοτικού σήματος SKYSOFT — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα SKY — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2014/C 421/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Skysoft Computersysteme GmbH (Kleinmachnow, Γερμανία) (εκπρόσωποι: P. Ehrlinger και T. Hagen, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: P. Bullock και N. Bambara)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Ηνωμένο Βασίλειο) και Sky IP International Ltd (Isleworth) (εκπρόσωποι: J. Barry, S. Wright, solicitors, και P. Roberts, barrister)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 1α 20ής Μαρτίου 2013 (υπόθεση R 2503/2011-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των British Sky Broadcasting Group plc και Sky IP International Ltd, αφενός, και Skysoft Computersysteme GmbH, αφετέρου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Skysoft Computersysteme GmbH στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 207 της 20.7.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Junited Autoglas Deutschland κατά ΓΕΕΑ — Belron Hungary (United Autoglas)

(Υπόθεση T-297/13) ⁽¹⁾

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του λεκτικού κοινοτικού σήματος United Autoglas — Προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα AUTOGLASS — Σχετικός λόγος μη καταχώρισης — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009)

(2014/C 421/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG (Κολωνία, Γερμανία) (εκπρόσωπος: C. Weil, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) εκπρόσωποι: M. Rajh και J. Crespo Carrillo)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Belron Hungary Kft — Zug Branch (Zug, Ελβετία) (εκπρόσωπος: L. Christy, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 3ης Απριλίου 2013 (υπόθεση R 206/2012-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Belron Hungary Kft — Zug Branch και Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 215 της 27.7.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Federación Española de Hostelería κατά EACEA

(Υπόθεση T-340/13) (¹)

[Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στον τομέα της εκπαίδευσης και της διά βίου μαθήσεως — Σύμβαση με αντικείμενο το πρόγραμμα «Εικονικός προσομοιωτής εκμαθήσεως γλωσσών για τους επαγγελματίες του κλάδου του τουρισμού (e-client)» — Έγγραφο προκαταρκτικής ενημερώσεως — Συμβατικός χαρακτήρας της διαφοράς — Πράξη μη δεκτική προσφυγής — Μη μετατροπή της συμβάσεως — Απαράδεκτη]

(2014/C 421/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Federación Española de Hostelería (Μαδρίτη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: B. Miguelsanz Roldán, F. J. del Nogal Méndez, R. Fernández Flores και M. P. Abad Marco, δικηγόροι)

Καθού-εναγόμενος: Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (EACEA) (εκπρόσωποι: H. Monet και A. Jaume, επικουρούμενοι αρχικώς μεν από τους J. L. Buendía Sierra, N. Ruiz García και A. Balcells Cartagena, εν συνεχεία δε από τους J. L. Buendía Sierra και A. Balcells Cartagena, δικηγόρους)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως του από 5 Απριλίου 2013 εγγράφου προκαταρκτικής ενημερώσεως που απέστειλε η EACEA, γνωστοποιώντας στην προσφεύγουσα-ενάγουσα ότι όφειλε να επιστρέψει ποσό ύψους 181 686,11 ευρώ κατόπιν εκθέσεως λογιστικού ελέγχου σχετικά με το πρόγραμμα «Εικονικός προσομοιωτής εκμαθήσεως γλωσσών για τους επαγγελματίες του κλάδου του τουρισμού (e-client)».

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή ως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει τη Federación Española de Hostelería στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 245 της 24.8.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Οκτωβρίου 2014 — EMA κατά BU(Υπόθεση T-444/13 P) ⁽¹⁾**(Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτοι υπάλληλοι — Σύμβαση ορισμένου χρόνου — Απόφαση περί μη ανανεώσεως — Αρμοδιότητα του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης — Άρθρο 8, πρώτο εδάφιο, του ΚΛΠ — Καθήκον μέριμνας)**

(2014/C 421/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (EMA) (εκπρόσωποι: T. Jabłoński και N. Rampal Olmedo, επικουρούμενοι από τους D. Waelbroeck και A. Dugon, δικηγόρους)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: BU (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Αίτηση αναιρέσεως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (τρίτο τμήμα) της 26ης Ιουνίου 2013, στις υποθέσεις F-135/11, F-51/12 και F-110/12, BU κατά EMA (Σύλλογή Υπ.Υπ., EU:F:2013:93).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (EMA) φέρει τα δικαστικά έξοδά του καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε ο BU στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας.

⁽¹⁾ EE C 325 της 9.11.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Larrañaga Otaño κατά ΓΕΕΑ (GRAPHENE)(Υπόθεση T-458/13) ⁽¹⁾**[Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισεως λεκτικού κοινοτικού σήματος GRAPHENE — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]**

(2014/C 421/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Joseba Larrañaga Otaño (Saint-Sébastien, Ισπανία) και Mikel Larrañaga Otaño (Saint-Sébastien) (εκπρόσωπος: F. Bueno Salamero, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: O. Mondéjar Ortuño)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 10ης Ιουνίου 2013 (υπόθεση R 208/2013-2), σχετικά με αίτηση καταχώρισεως του λεκτικού σημείου GRAPHENE ως κοινοτικού σήματος.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τους Joseba Larrañaga Otaño και Mikel Larrañaga Otaño στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 313 της 26.10.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Larrañaga Otaño κατά ΓΕΕΑ (GRAPHENE)

(Υπόθεση T-459/13) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισεως λεκτικού κοινοτικού σήματος GRAPHENE — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2014/C 421/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Joseba Larrañaga Otaño (Saint-Sébastien, Ισπανία) και Mikel Larrañaga Otaño (Saint-Sébastien) (εκπρόσωπος: F. Bueno Salamero, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο Πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Αγοράς (εκπρόσωπος: Ó. Mondéjar Ortuño)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 12ης Ιουνίου 2013 (υπόθεση R 210/2013-2), σχετικά με αίτηση καταχώρισεως του λεκτικού σημείου GRAPHENE ως κοινοτικού σήματος.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τους Joseba Larrañaga Otaño και Mikel Larrañaga Otaño στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 313 της 26.10.2013, σ. 29.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Marchiani κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση T-479/13) ⁽¹⁾

(Ρύθμιση περί εξόδων και αποζημιώσεων των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου — Αποζημίωση βουλευτικής επικουρίας — Αναζήτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών)

(2014/C 421/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Jean-Charles Marchiani (Τουλόν, Γαλλία) (εκπρόσωπος: C. S. Marchiani, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: N. Lorenz και X. Καραμάρκος)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως του Γενικού Γραμματέα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 4ης Ιουλίου 2013 σχετικά με την ανάκτηση, έναντι του προσφεύγοντος, ποσού 107 694,72 ευρώ, καθώς και του συναφούς χρεωστικού σημειώματος της 5ης Ιουλίου 2013.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τον *Jean-Charles Marchiani* στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 336 της 16.11.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Οκτωβρίου 2014 — Ελεγκτικό Συνέδριο κατά BF

(Υπόθεση T-663/13 P) (¹)

(Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Πρόσληψη — Διορισμός σε θέση διευθυντή ανθρωπίνων πόρων — Απόρριψη υποψηφιότητας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως της αναφοράς της επιτροπής προεπιλογής)

(2014/C 421/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναρεσείον: Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (εκπρόσωποι: T. Kennedy και J. Vermer)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: BF (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Αίτηση αναιρέσεως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) της 17ης Οκτωβρίου 2013, F-69/11, BF κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου (που δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στη Συλλογή).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο στα δικά του δικαστικά έξοδα καθώς και στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε ο BF στο πλαίσιο της αναιρετικής διαδικασίας.

(¹) EE C 52 της 22.2.2014.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Schönberger κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου

(Υπόθεση T-26/14 P) (¹)

(Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Προαγωγή — Περίοδος προαγωγών 2011 — Συντελεστής πολλαπλασιασμού αναφοράς — Αντιφατικότητα)

(2014/C 421/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Αναρεσείων: Peter Schönberger (Λουξεμβούργο, Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου) (εκπρόσωπος: O. Mader, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ελεγκτικό Συνέδριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: B. Schäfer και I. Ní Riagáin Düro)

Αντικείμενο

Αίτηση αναιρέσεως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) της 5ης Νοεμβρίου 2013, Schönberger κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου (F-14/12, Συλλογή Υπ.Υπ., EU:F:2013:167)

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναίρει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) της 5ης Νοεμβρίου 2013, *Schönberger* κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου (F-14/12).
- 2) Αναπέμπει την υπόθεση ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης
- 3) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 93 της 29.3.2014.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Οκτωβρίου 2014 — MPM-Quality και Eutech κατά ΓΕΕΑ — Elton Hodinářská (MANUFACTURE PRIM 1949)

(Υπόθεση T-215/12) (¹)

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία αναγνώρισης της ακυρότητας — Εικονιστικό κοινοτικό σήμα MANUFACTURE PRIM 1949 — Προγενέστερο διεθνές και προγενέστερο εθνικό σήμα PRIM — Κακή πίστη — Άρθρο 165, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρα 41 και 56 του κανονισμού 207/2009 — Άρθρο 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009 — Απουσία ουσιαστικής χρήσεως του προγενεστέρου σήματος — Προσφυγή εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως στερούμενη νομικού ερείσματος]

(2014/C 421/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Διάδικοι

Προφεύγουσες: MPM-Quality v.o.s. (Frýdek-Místek, Τσεχική Δημοκρατία) και Eutech a.s. (Šternberk, Τσεχική Δημοκρατία) (εκπρόσωπος: M. Kyjovský, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: D. Gája και D. Botis)

Αντίδικος κατά τη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Elton Hodinářská a.s. (Nové Mesto nad Metují, Τσεχική Δημοκρατία) (εκπρόσωπος: T. Matoušek, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 5ης Μαρτίου 2012 (υπόθεση R 826/2010-4), σχετικά με διαδικασία αναγνώρισης της ακυρότητας μεταξύ, αφενός, MPM-Quality v.o.s. και Eutech a.s. και, αφετέρου, Elton Hodinářská a.s.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τις MPM-Quality v.o.s. και Eutech a.s. στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 273 της 8.9.2012.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2014 — Bitiqi κ.λπ. κατά Επιτροπής κ.λπ.(Υπόθεση T-410/13) ⁽¹⁾

[«Προσφυγή ακυρώσεως — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (Eulex Κοσσυφοπέδιο) — Συμβασιούχοι υπάλληλοι — Αποφάσεις του αρχηγού της αποστολής περί μη ανανεώσεως συμβάσεων εργασίας — Πρόδηλη αναρμοδιότητα»]

(2014/C 421/60)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Burim Bitiqi (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο)· Arlinda Gjebrea (Πρίστινα, Κοσσυφοπέδιο)· Anna Gorska (Βαρσοβία, Πολωνία)· Agim Hajdini (Λονδίνο)· Josefa Martínez Estéve (Βαλένθια, Ισπανία)· Denis Vasile Miron (Βουκουρέστι, Ρουμανία)· James Nicholls (Swindon, Ηνωμένο Βασίλειο)· Zornitsa Popova Glodzhani (Βάρνα, Βουλγαρία)· Andrei Mihai Popovici (Βουκουρέστι) και Amaia San José Ortiz (Llodio, Ισπανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς A. Coolen, D. de Abreu Caldas, É. Marchal και J. N. Louis, στη συνέχεια D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas και J. N. Louis, δικηγόροι)

Καθών: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Erlbacher και A.-C. Simon)· Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (EYED) (εκπρόσωποι: S. Marquardt, É. Chaboureaux και M. Silva) και Eulex Κοσσυφοπέδιο (εκπρόσωπος: B. Borchardt, επικουρούμενος από την A. Fouquet Dörte, δικηγόρο)

Παραμβαίνουν υπέρ των καθών: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: A. Vitro και M. Bauer)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως των αποφάσεων του αρχηγού της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (Eulex Κοσσυφοπέδιο), της 27ης Μαΐου και της 2ας Ιουλίου 2013, περί μη ανανεώσεως των συμβάσεων εργασίας των προσφευγόντων.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τους Burim Bitiqi, Arlinda Gjebrea, Anna Gorska, Agim Hajdini, Josefa Martínez Estéve, Denis Vasile Miron, James Nicholls, Zornitsa Popova Glodzhani, Andrei Mihai Popovici, Amaia San José Ortiz στα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (EYED) και της Eulex Κοσσυφοπέδιο.
- 3) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

⁽¹⁾ EE C 325 της 9.11.2013.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Marcuccio κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-447/13 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Απόδοση των εξόδων που μπορούν να αναζητηθούν — Άρθρο 92, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης — Ένσταση παράλληλης προσφυγής — Αίτηση αναιρέσεως εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη)

(2014/C 421/61)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Αναιρεσείων: Luigi Marcuccio (Tricase, Ιταλία) (εκπρόσωπος: G. Cipressa, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς C. Berardis-Kayser και J. Baquero Cruz, στη συνέχεια C. Berardis-Kayser και G. Gattinara, επικουρούμενοι από τον A. Dal Ferro, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτηση αναίρεσης της διατάξεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (μονομελές), της 18ης Ιουνίου 2013, Marcuccio κατά Επιτροπής (F-143/11, Συλλογή Υπ.Υπ., EU:F:2013:81).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2) Ο Luigi Marcuccio φέρει τα δικαστικά έξοδά του καθώς και τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο πλαίσιο της υπό κρίση υποθέσεως.

(¹) EE C 291 της 5.10.2013.

Προσφυγή-Αγωγή της 3ης Οκτωβρίου 2014 — Holistic Innovation Institute κατά REA

(Υπόθεση T-706/14)

(2014/C 421/62)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Holistic Innovation Institute, SLU (Μαδρίτη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: R. Muñiz García, δικηγόρος)

Καθού: Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA)

Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλομένη απόφαση περί αποκλεισμού της προσφεύγουσας-ενάγουσας από τα σχέδια INACHUS και ZONeSEC·
- να αποζημιωθεί η προσφεύγουσα-ενάγουσα και να υποχρεωθεί ο καθού στην πληρωμή του ποσού των 781 250 ευρώ, που αντιστοιχεί στα δύο σχέδια από τα οποία αυτή αποκλείστηκε, πλέον των νομίμων τόκων από την ημερομηνία που έπρεπε να καταβληθούν οι πληρωμές, και
- να αποζημιωθεί η προσφεύγουσα-ενάγουσα και να καταδικαστεί ο καθού στην πληρωμή του ποσού που καθόρισε ο διορισθείς από το Γενικό Δικαστήριο πραγματογνώμων για τις πρόσθετες ζημιές που της προκάλεσε ο αποκλεισμός της από τα σχέδια.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Η παρούσα προσφυγή-αγωγή βάλλει κατά της αποφάσεως του Εκτελεστικού Οργανισμού Έρευνας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 24ης Ιουλίου 2014, παραπομπή εις ARES (2014) 2461 172, με την οποία συμφωνήθηκε ο τερματισμός των διαπραγματεύσεων και απορρίφθηκε η συμμετοχή της προσφεύγουσας-ενάγουσας στα ευρωπαϊκά σχέδια INACHUS (607552) και ZONeSEC (607292) που αφορούσε η πρόσκληση για την υποβολή προτάσεων FP7-SEC-2013-1, του εβδόμου Διαρθρωτικού Προγράμματος.

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής της, η προσφεύγουσα-ενάγουσα προέβαλε πέντε λόγους.

1. Η απόφαση είναι προδήλως αβάσιμη, περιέχουσα μόνο μία φαινομενική αιτιολογία.
 2. Οι ανεξάρτητοι αξιολογητές αναφέρθηκαν ευνοϊκώς στη συμμετοχή της προσφεύγουσας-ενάγουσας εταιρίας στα σχέδια.
 3. Μετά τις αναφορές αυτές, ο καθού άλλαξε κριτήρια ως αντίποινα κατά του διοικητή της προσφεύγουσας-ενάγουσας, ο οποίος προηγουμένως είχε στραφεί κατά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής λόγω προστριβής σχετικά με την εταιρία Rose Vsiön S.L.
 4. Οι αντιπρόσωποι του καθού άσκησαν πίεση στους λοιπούς μετέχοντες στα σχέδια για να αποκλεισθεί η προσφεύγουσα-ενάγουσα πριν από τη λήψη της αποφάσεως, προσπαθώντας να αποφύγουν με τον τρόπο αυτό το να ληφθεί η προσβαλλομένη απόφαση.
 5. Η συμπεριφορά του καθού προκάλεσε στην προσφεύγουσα-ενάγουσα ζημιές και επιβλαβείς συνέπειες.
-

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2014 — Μοσχονάκη
κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-55/10 RENV)

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Αναπομπή στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης κατόπιν
αναρρέσεως — Πρόσληψη — Ανακοίνωση για την πλήρωση κενής θέσεως εντός του θεσμικού
οργάνου — Προϋποθέσεις επιλεξιμότητας περιλαμβανόμενες στην ανακοίνωση — Εξουσία
εκτιμήσεως της ΑΔΑ)

(2014/C 421/63)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Χρυσάνθη Μοσχονάκη (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: N. Lhoëst, δικηγόρος)

Καθής- εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall και B. Eggers)

Αντικείμενο

Αναπομπή κατόπιν αναρρέσεως — Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως με την οποία δεν ελήφθη υπόψη η υποψηφιότητα της προσφεύγουσας για τη θέση βοηθού βιβλιοθηκάρου και αίτημα περί καταβολής αποζημιώσεως εκ μέρους της Επιτροπής προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας και προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της 30ής Σεπτεμβρίου 2009 με την οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή απέρριψε την υποψηφιότητα της Χ. Μοσχονάκη για τη θέση «[β]οηθού -[β]ιβλιοθηκάρου/[υ]παλλήλου τεκμηρίωσης».
- 2) Υποχρεώνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να καταβάλει στη Χ. Μοσχονάκη το ποσό των 5 000 ευρώ.
- 3) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να φέρει τα δικαστικά της έξοδα καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Χ. Μοσχονάκη στις υποθέσεις F 55/10, T 476/11 P και F 55/10 RENV.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 10ης Ιουλίου 2014 — CG κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση F-103/11) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Ηθική παρενόχληση — Διαδικασία έρευνας —
Απόφαση του προέδρου περί θέσεως καταγγελίας στο αρχείο — Γνωμοδότηση της επιτροπής
έρευνας — Πεπλανημένος ορισμός της ηθικής παρενοχλήσεως — Εκ προθέσεως χαρακτήρας των
συμπεριφορών — Διαπίστωση της υπάρξεως συμπεριφορών και συμπτωμάτων ηθικής
παρενοχλήσεως — Αναζήτηση της αιτιώδους συνάφειας — Έλλειψη — Γνωμοδότηση της επιτροπής
έρευνας στερούμενη συνοχής — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Υπηρεσιακά πταίσματα — Καθήκον
εμπιστευτικής μεταχειρίσεως — Προστασία των προσωπικών δεδομένων — Αγωγή αποζημιώσεως)

(2014/C 421/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: CG (εκπρόσωποι: αρχικώς N. Thieltgen, στη συνέχεια J.-N. Louis και D. de Abreu Caldas, δικηγόροι)

Καθής-εναγόμενη: ΕΤΕπ (εκπρόσωποι: G. Nuvoli και T. Gilliams, επικουρούμενοι από τον A. Dal Ferro, δικηγόρο)

Παραμβαίνων υπέρ της προσφεύγουσας-ενάγουσας: Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (εκπρόσωποι: I. Chatelier και H. Kranenborg, στη συνέχεια I. Chatelier και A. Buchta)

Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως του προέδρου της ΕΤΕπ να μην αναλάβει καμία ενέργεια κατόπιν της διαδικασίας έρευνας σχετικά με την προβαλλόμενη ηθική παρενόχληση και περί ακυρώσεως του τελικού πορίσματος της επιτροπής έρευνας, καθώς και αίτημα αποζημιώσεως.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Ακυρώνει την απόφαση του προέδρου της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων της 27ης Ιουλίου 2011.
2. Υποχρεώνει την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων να καταβάλει στη CG το ποσό των 35 000 ευρώ.
3. Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή-αγωγή.
4. Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων φέρει τα δικαστικά έξοδά της και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα της CG.
5. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων, παρεμβαίνων, φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

(¹) ΕΕ C 6 της 7.1.2012, σ. 25.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 10ης Ιουλίου 2014 — CG κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση F-115/11) (¹)

(Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων — Διορισμός — Θέση προϊσταμένου τμήματος — Διορισμός άλλου υποψηφίου αντί της προσφεύγουσας — Παρατυπίες της διαδικασίας επιλογής — Καθήκον αμεροληψίας των μελών της επιτροπής επιλογής — Μεμπτή συμπεριφορά του προέδρου της επιτροπής επιλογής έναντι της προσφεύγουσας — Σύγκρουση συμφερόντων — Προφορική παρουσίαση κοινή για όλους τους υποψηφίους — Διανεμηθέντα για την προφορική παρουσίαση έγγραφα δυνάμενα να ευνοήσουν έναν από τους υποψηφίους — Συμμετοχή υποψηφίου στη σύνταξη των διανεμηθέντων εγγράφων — Παραβίαση της αρχής της ισότητας — Προσφυγή ακυρώσεως — Αίτημα αποζημιώσεως)

(2014/C 421/65)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-Ενάγουσα: CG (εκπρόσωποι: αρχικώς N. Thieltgen, δικηγόρο, στη συνέχεια J.-N. Louis και D. de Abreu Caldas, δικηγόροι)

Καθής-Εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) (εκπρόσωποι: G. Nuvoli και T. Gilliams, καθώς και A. Dal Ferro, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως του προέδρου της ΕΤΕπ περί μη διορισμού της προσφεύγουσας-ενάγουσας, αλλά άλλου υποψηφίου, στη θέση του προϊσταμένου τμήματος εντός της ΕΤΕπ και αίτημα αποζημιώσεως

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Ακυρώνει την απόφαση του προέδρου της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων της 28ης Ιουλίου 2011 περί διορισμού του Α στη θέση του προϊσταμένου του τμήματος «Πολιτική εκτιμήσεως κινδύνων και τιμολογήσεως».
2. Υποχρεώνει την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων να καταβάλει στην CG το ποσό των 25 000 ευρώ.
3. Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή-αγωγή.
4. Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και τα δικαστικά έξοδα της CG.

⁽¹⁾ ΕΕ C 6 της 7.1.2012, σ. 28.

**Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 —
Cerafogli κατά ΕΚΤ**

(Υπόθεση F-26/12) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΚΤ — Πρόσβαση του προσωπικού της ΕΚΤ σε έγγραφα σχετικά με τη σχέση εργασίας — Εφαρμοστέοι κανόνες επί των αιτημάτων του προσωπικού της ΕΚΤ — Προ της ασκήσεως προσφυγής διαδικασία — Κανόνας της ταυτότητας — Ένσταση ελλείψεως νομιμότητας προβαλλόμενη για πρώτη φορά με την προσφυγή — Παραδεκτό — Δικαίωμα σε αποτελεσματική ένδικη προστασία — Διαβούλευση με την επιτροπή προσωπικού για τη θέσπιση κανόνων εφαρμοστέων επί αιτημάτων του προσωπικού της ΕΚΤ περί προσβάσεως σε έγγραφα σχετικά με τη σχέση εργασίας)

(2014/C 421/66)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Maria Concetta Cerafogli (Φρανκφούρτη, Γερμανία) (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (εκπρόσωποι: A. Sáinz de Vicuña Barroso, E. Carlini και S. Labrinoc, καθώς και D. Waegenbaur, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της ΕΚΤ με την οποία απορρίφθηκαν οι αιτήσεις της προσφεύγουσας-ενάγουσας περί προσβάσεως σε έγγραφα, καθώς και αίτημα αποζημιώσεως.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Ακυρώνει την απόφαση της 21ης Ιουνίου 2011, με την οποία ο αναπληρωτής γενικός διευθυντής της Γενικής Διευθύνσεως «Ανθρώπινο δυναμικό, προϋπολογισμός και οργάνωση» της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας απέρριψε εν μέρει το αίτημα προσβάσεως σε ορισμένα έγγραφα το οποίο είχε υποβάλει στις 20 Μαΐου 2011 η Μ.-C. Cerafogli.
2. Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα να καταβάλει στη Μ.-C. Cerafogli το ποσό των 1 000 ευρώ.
3. Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή κατά τα λοιπά.
4. Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα της Μ.-C. Cerafogli.

⁽¹⁾ ΕΕ C 184 της 23.6.2012, σ. 22.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 6ης Μαΐου 2014 — Forget κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-153/12) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλος — Αποδοχές — Οικογενειακή επιδόματα — Επίδομα στέγης — Προϋποθέσεις χορηγήσεως — Σχέση συμβιώσεως καταχωρισμένη κατά το λουξεμβουργιανό δίκαιο — Σύντροφοι σταθερής, μη έγγαμης σχέσης συμβιώσεως, οι οποίοι έχουν τη δυνατότητα να τελέσουν πολιτικό γάμο — Υπάλληλος που δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 1, παράγραφος 2, στοιχείο γ', σημείο iv, του παραρτήματος VII του ΚΥΚ)

(2014/C 421/67)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Claude Forget (Steinfort, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: M. Kerger, δικηγόρος)

Καής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall και G. Gattinara)

Παραμβαίνουν υπέρ της καής: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: M. Bauer και A. Bisch)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως με την οποία απορρίφθηκε η αίτηση χορηγήσεως επιδόματος στέγης και συντάξεως επιζώσας στη σύντροφο του προσφεύγοντος.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή
2. Ο C. Forget φέρει τα δικαστικά του έξοδα, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
3. Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει τα δικά του δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 55 της 23/02/2013, σ. 26.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 19ης Ιουνίου 2014 — BN κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-157/12) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Προσφυγή ακυρώσεως — Υπάλληλος βαθμού AD 14 που καταλαμβάνει προσωρινώς θέση συμβούλου διευθυντή — Ισχυρισμός περί ηθικής παρενοχλήσεως εκ μέρους του γενικού διευθυντή — Αναρρωτική άδεια μακράς διάρκειας — Απόφαση περί διορισμού σε θέση συμβούλου σε άλλη γενική διεύθυνση — Καθήκον αρωγής — Αρχή της χρηστής διοικήσεως — Συμφέρον της υπηρεσίας — Κανόνας περί της αντιστοιχίας μεταξύ βαθμού και θέσεως — Αγωγή αποζημιώσεως — Ζημία προκύπτουσα από συμπεριφορά η οποία δεν συνιστά απόφαση)

(2014/C 421/68)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: BN (εκπρόσωποι: S. Rodrigues και A. Tymen, δικηγόροι)

Καθού-εναγόμενος: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: O. Caisou-Rousseau και V. Montebello-Demogeot)

Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως με την οποία η προσφεύγουσα-ενάγουσα μετακινήθηκε σε άλλη θέση και της σιωπηρής αποφάσεως περί αναδρομικής ανακλήσεως των καθηκόντων της ως συμβούλου του διευθυντή διευθύνσεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και αίτημα περί αποκαταστάσεως της ζημίας και της ηθικής βλάβης που υπέστη.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή.
- 2) Καταδικάζει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να φέρει τα δικαστικά του έξοδα καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η ΒΝ.

⁽¹⁾ ΕΕ C 71 της 9.3.2013, σ 31.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — Radelet κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση F-7/13) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι υπηρετούντες σε τρίτη χώρα — Άρθρα 5 και 23 του παραρτήματος Χ του ΚΥΚ — Παραχώρηση κατοικίας εκ μέρους του θεσμικού οργάνου — Παροχή άδειας προς τον υπάλληλο προκειμένου να μισθώσει κατοικία — Αγωγή αποζημιώσεως — Ηθική βλάβη — Παραχώρηση άβολης και ανθυγιεινής κατοικίας — Έλλειψη αποδείξεως)

(2014/C 421/69)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Luc Radelet (Antananarivo, Μαδαγασκάρη) (εκπρόσωπος: Έ. Boigelot, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: B. Eggers και C. Ehrbar)

Αντικείμενο

Υπαλληλική υπόθεση — Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως περί απορρίψεως της διοικητικής ενστάσεως κατά της αποφάσεως που ελήφθη προς απάντηση στην αίτηση του προσφεύγοντος-ενάγοντος, ο οποίος είναι τοποθετημένος στην Αντιπροσωπεία της Επιτροπής στο Antananarivo, Μαδαγασκάρη, με αντικείμενο την αποζημίωσή του για τις δυσκολίες που αντιμετώπισε κατά την εγκατάστασή του στην εν λόγω πόλη.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή.
- 2) Ο L. Radelet φέρει τα δικαστικά έξοδά του και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

⁽¹⁾ ΕΕ C 114 της 20.4.2013, σ. 47.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 22ας Μαΐου 2014 — CU κατά ΕΟΚΕ

(Υπόθεση F-42/13) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — Σύμβαση ορισμένου χρόνου — Απόφαση περί καταγγελίας της συμβάσεως)

(2014/C 421/70)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: CU (εκπρόσωποι: L. Levi και A. Blot, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικά M. Arsène και L. Camarena Januzec· F.-M. Hislaire και M. Troncoso Ferrer, δικηγόροι· στη συνέχεια M. Pascua Mateo και L. Camarena Januzec· F.-M. Hislaire και M. Troncoso Ferrer, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως περί καταγγελίας της συμβάσεως εργασίας της προσφεύγουσας, καθώς και αίτημα αποκαταστάσεως της ζημίας και χρηματικής ικανοποιήσεως της ηθικής βλάβης που αυτή υπέστη.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Ακυρώνει τις αποφάσεις της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 16ης Οκτωβρίου 2012 και της 31ης Ιανουαρίου 2013, περί καταγγελίας της συμβάσεως εργασίας της CU ως έκτακτου υπαλλήλου ορισμένου χρόνου.
2. Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή να καταβάλει στη CU το ποσό των 25 000 ευρώ.
3. Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή κατά τα λοιπά.
4. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε η CU.

(¹) ΕΕ C 207 της 20/07/2013, σ. 61.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 10ης Ιουλίου 2014 — CW κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-48/13) (¹)

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση βαθμολογίας — Αξιολογικές κρίσεις και σχόλια που περιέχονται στην έκθεση βαθμολογίας — Πρόδηλες πλάνες εκτιμήσεως — Κατάχρηση εξουσίας — Δεν υφίσταται)

(2014/C 421/71)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: CW (εκπρόσωπος: C. Bernard-Glanz, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: M. Dean και S. Alves)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της εκθέσεως βαθμολογίας της προσφεύγουσας στο πλαίσιο της περιόδου αξιολογήσεως 2011.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η CW φέρει τα δικαστικά έξοδά της και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

(¹) ΕΕ C 207 της 20.7.2013, σ. 63.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά ΕΟΚΕ

(Υπόθεση F-54/13) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Αγωγή αποζημιώσεως — Διοικητικές έρευνες — Πειθαρχική διαδικασία — Ηθική παρενόχληση)

(2014/C 421/72)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωποι: T. Bontinck και A. Guillerme, δικηγόροι)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Arsène και L. Camarena Januzec, καθώς και F.-M. Hislaire και M. Troncoso Ferrer, δικηγόροι, στη συνέχεια M. Pascua Mateo και L. Camarena Januzec, καθώς και F.-M. Hislaire και M. Troncoso Ferrer, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως της ΕΟΚΕ περί απορρίψεως της αιτήσεως που υπέβαλε ο προσφεύγων-ενάγων, βάσει του άρθρου 90, παράγραφος 1, του ΚΥΚ, ζητώντας την αποκατάσταση της ζημίας που ισχυρίζεται ότι υπέστη λόγω της προβαλλόμενης διοικητικής εμμονής με την περίπτωση του, αν όχι και διοικητικής παρενοχλήσεώς του.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 207 της 20.7.2013, σ. 64.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2014 — de Brito Sequeira Carvalho κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-107/13) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Συνταξιούχος υπάλληλος — Πειθαρχική διαδικασία — Πειθαρχική κύρωση — Παρακράτηση από τη σύνταξη — Εξέταση του μάρτυρα κατηγορίας από το πειθαρχικό συμβούλιο — Έλλειψη ακροάσεως του ενδιαφερόμενου υπαλλήλου — Προσβολή του δικαιώματος ακροάσεως)

(2014/C 421/73)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: José Antonio de Brito Sequeira Carvalho (Λισσαβόνα, Πορτογαλία) (εκπρόσωποι: É. Boigelot και R. Murru, δικηγόροι)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall και C. Ehrbar)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής περί επιβολής στον προσφεύγοντα-ενάγοντα πειθαρχικής κυρώσεως δυνάμει του άρθρου 9, παράγραφος 2, του παραρτήματος ΙΧ του ΚΥΚ και αιτήματα ικανοποιήσεως της ηθικής βλάβης που ισχυρίζεται ότι υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων και επιστροφής των ποσών που έχουν ήδη παρακρατηθεί.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Ακυρώνει την από 14 Μαρτίου 2014 απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής περί επιβολής στον J. A. de Brito Sequeira Carvalho, ως πειθαρχικής κυρώσεως, παρακρατήσεως επί διετία του ενός τρίτου του καθαρού μηνιαίου ποσού της συντάξεώς του.
2. Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή κατά τα λοιπά.
3. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδά της και τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε ο J. A. de Brito Sequeira Carvalho.

(¹) EE C 24 της 25/01/2014, σ. 41.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (μονομελές τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2014 — De Bruin κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-15/14) (¹)

(Υπαλληλική υπόθεση — Δόκιμος υπάλληλος — Άρθρο 34 ΚΥΚ — Έκθεση σχετικά με την περίοδο δοκιμαστικής υπηρεσίας με την οποία τεκμηριώνεται η ανικανότητα του δοκίμου υπαλλήλου — Παράταση της διάρκειας της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Απόλυση κατά τη λήξη της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Λόγοι απολύσεως — Απόδοση — Ταχύτητα κατά την εκτέλεση των καθηκόντων — Πολλαπλή πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Πλημμέλειες της διαδικασίας — Προθεσμία ταχθείσα στην επιτροπή εκθέσεων για να γνωμοδοτήσει)

(2014/C 421/74)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Evert Anton De Bruin (Lent, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωπος: A. Salerno, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: M. Dean και M. Ecker)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως του Κοινοβουλίου περί καταγγελίας της συμβάσεως εργασίας του προσφεύγοντος κατά τη λήξη της περιόδου παρατάσεως της περιόδου δοκιμασίας του.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Ο E. A. De Bruin φέρει τα δικαστικά του έξοδα, καθώς και τα δικαστικά έξοδα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

(¹) EE C 184 της 16.6.2014, σ. 40.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2014 — DM κατά ORECE(Υπόθεση F-35/12) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Συμβασιούχος υπάλληλος — Όροι προσλήψεως — Ιατρική εξέταση πριν την πρόσληψη — Άρθρο 100 του ΚΛΠ — Επιφύλαξη για ιατρικούς λόγους — Απόλυση κατά τη λήξη της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Ακυρωτικά αιτήματα που κατέστησαν άνευ αντικειμένου — Επιβολή επιφυλάξεως για ιατρικούς λόγους κατά την πρόσληψη του ενδιαφερομένου από άλλο οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Δεν ασκεί επιρροή — Κατάργηση της δίκης)

(2014/C 421/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: DM (εκπρόσωποι: αρχικώς D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal και S. Orlandi, δικηγόροι, στη συνέχεια D. Abreau Caldas, J.-N. Louis και S. Orlandi, δικηγόροι)

Καθού: Φορέας ευρωπαϊκών ρυθμιστικών αρχών για τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες (εκπρόσωποι: M. Chiodi, D. Waelbroeck και A. Duroon, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως περί εφαρμογής ρήτρας επιφυλάξεως για ιατρικούς λόγους στον προσφεύγοντα από της αναλήψεως των καθηκόντων του και της αποφάσεως περί απορρίψεως της ενστάσεως του προσφεύγοντος.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη επί της προσφυγής.
- 2) Καταδικάζει τον Φορέα ευρωπαϊκών ρυθμιστικών αρχών για τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες να φέρει τα δικαστικά του έξοδα καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε ο DM.

⁽¹⁾ EE C 138 της 12.5.2012, σ. 37.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 9ης Νοεμβρίου 2013 — Marcuccio κατά Επιτροπής(Υπόθεση F-9/13) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Εκπρόθεσμο — Προσφυγή προδήλως απαράδεκτη)

(2014/C 421/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Luigi Marcuccio (Tricase, Ιταλία) (εκπρόσωπος: G. Cipressa, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: C. Berardis-Kayser και G. Gattinara)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής να προχωρήσει σε συμψηφισμό του ποσού που αντιστοιχεί στα δικαστικά έξοδα στα οποία καταδικάστηκε η ίδια από το Γενικό Δικαστήριο στην υπόθεση T-176/04, με το μεγαλύτερο ποσό που οφείλει να καταβάλει ο προσφεύγων κατόπιν της διατάξεως στην υπόθεση T-241/03.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
2. Ο L. Marcuccio φέρει τα δικαστικά του έξοδα, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

(¹) EE C 215 της 27/07/2013, σ. 20.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (δεύτερο τμήμα) της 10ης Ιουλίου 2014 — Mészáros κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-22/13) (¹)

(Υπαλληλική υπόθεση — Διαγωνισμός — Προκήρυξη διαγωνισμού EPSO/AD/207/11 — Επιτυχών του διαγωνισμού του οποίου το όνομα περιελήφθη στον εφεδρικό πίνακα για μελλοντικές προσλήψεις — Έλεγχος εκ μέρους της ΑΔΑ των προϋποθέσεων συμμετοχής σε διαγωνισμό για την πρόσληψη υπαλλήλων με βαθμό AD 7 — Επαγγελματική πείρα μικρότερης χρονικής διάρκειας από την απαιτούμενη ελάχιστη — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως της εξεταστικής επιτροπής — Ανάκληση από την ΑΔΑ της προτάσεως προσλήψεως — Δέσμια αρμοδιότητα της ΑΔΑ)

(2014/C 421/77)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Máttyás Tamas Mészáros (Κρακοβία, Πολωνία) (εκπρόσωπος: M. Pecyna, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: B. Eggers και G. Gattinara)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως με την οποία απορρίφθηκε το αίτημα της Ευρωπαϊκής Στατιστικής Υπηρεσίας (ESTAT) περί προσλήψεως του προσφεύγοντος και με την οποία κρίθηκε ότι ο προσφεύγων δεν είχε δικαίωμα συμμετοχής στον διαγωνισμό EPSO/AD/207/11.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως αβάσιμη
2. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα έξοδά της, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε ο M. Mészáros.

(¹) EE C 291 της 05.10.2013, σ. 7.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 20ής Μαρτίου 2014 — Marcuccio κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-33/15)

(Υπαλληλική υπόθεση — Άρθρο 34, παράγραφοι 1 και 6, του Κανονισμού Διαδικασίας — Δικόγραφο της προσφυγής υποβληθέν με τηλεομοιοτυπία εμπροθέσμως — Ιδιόχειρη υπογραφή του δικηγόρου διαφορετική από αυτήν που περιλαμβάνεται στο ταχυδρομηθέν πρωτότυπο δικόγραφο της προσφυγής — Εκπρόθεσμη άσκηση της προσφυγής — Προδήλως απαράδεκτο)

(2014/C 421/78)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Luigi Marcuccio (Tricase, Ιταλία) (εκπρόσωποι: G. Cipressa και L. Mansullo, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της απορρίψεως της αιτήσεως του προσφεύγοντος περί καταβολής αντισταθμιστικής αποζημιώσεως για τις μη ληφθείσες ημέρες ετήσιας άδειας καθόσον βρισκόταν σε αναρρωτική άδεια από 4/01/2002 έως 31/05/2005.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
2. Ο Luigi Marcuccio φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 12ης Φεβρουαρίου 2014 — CL κατά ΕΕΑ

(Υπόθεση F-71/13) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Έκτακτος υπάλληλος — Καθήκον αρωγής — Άρθρο 14 του ΚΥΚ — Ηθική παρενόχληση εκ μέρους του προϊσταμένου — Απόρριψη αιτήσεως περί κινήσεως διαδικασίας διοικητικής έρευνας — Προσφυγή προδήλως απαράδεκτη)

(2014/C 421/79)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: CL (εκπρόσωποι: S. Orlandi, J.-N. Louis και D. Abreu Caldas, δικηγόροι)

Καθού: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος (εκπρόσωποι: O. Cornu, B. Wägenbaur, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Η ακύρωση της απορρίψεως του αιτήματος του προσφεύγοντος περί κινήσεως διαδικασίας διοικητικής έρευνας για την απόδειξη ή τον προσδιορισμό περιστατικών παρενόχλησεως.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Ο CL φέρει τα δικαστικά του έξοδα και τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος.

⁽¹⁾ ΕΕ C 274 της 21.9.2013, σ. 32.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 13ης Φεβρουαρίου 2014 — Probst κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-75/13) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Μόνιμος υπάλληλος — Επίδομα αποδημίας — Άρθρο 4 του παραρτήματος VII του ΚΥΚ — Νέα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά — Προσφυγή προδήλως απαράδεκτη)

(2014/C 421/80)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Norbert Probst (Genval, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: αρχικώς D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal και S. Orlandi, δικηγόροι, στη συνέχεια D. Abreu Caldas, J.-N. Louis και S. Orlandi, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall και V. Joris)

Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως περί μη χορηγήσεως στον προσφεύγοντα του επιδόματος αποδημίας.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
2. Καταδικάζει τον N. Probst να φέρει τα δικαστικά του έξοδα και τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

(¹) EE C 274 της 21.9.2013, σ. 34.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 9ης Σεπτεμβρίου 2014 — Moriarty κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-98/13) (¹)

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Έκθεση βαθμολογίας — Αξιολογικές κρίσεις και σχόλια που περιέχονται στην έκθεση βαθμολογίας — Πρόδηλες πλάνες εκτιμήσεως — Κατάχρηση εξουσίας — Δεν υφίσταται)

(2014/C 421/81)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Rainer Moriarty (Colmar-Berg, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωποι: A. Salerno και B. Cortese, δικηγόροι)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: A. Δεσποτοπούλου και E. Taneva)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως περί καταρτίσεως του καταλόγου των προαγομένων υπαλλήλων κατά την περίοδο προαγωγών 2012, στο μέτρο που, αφενός, δεν περιλαμβάνει το όνομα του προσφεύγοντος μεταξύ των υπαλλήλων βαθμού AST 6, χωρίς πιστοποίηση, που προάγονται στο βαθμό AST 7 και, αφετέρου, περιλαμβάνει το όνομα άλλου υπαλλήλου.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή του R. Moriarty ως προδήλως νόμω αβάσιμη.
- 2) Ο R. Moriarty φέρει τα δικαστικά έξοδά του και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

(¹) EE C 367 της 14. 12. 2013, σ. 40.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — Lebedef κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-118/13) (¹)

(Υπαλληλική υπόθεση — Παρεμπόμποντα ζητήματα — Προδήλως απαράδεκτη)

(2014/C 421/82)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Giorgio Lebedef (Senningerberg, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: F. Frabetti, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: C. Berardis-Kayser και G. Berschied)

Αντικείμενο

Αίτηση ακυρώσεως της εκδόσεως εξελίξεως της σταδιοδρομίας για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 2001 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2002 και ακύρωση των μορίων αξιολογήσεως που απονεμήθηκαν για την περίοδο προαγωγών 2003.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
2. Ο G. Lebedef φέρει τα δικαστικά του έξοδα και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

(¹) EE C 52 της 22.2.2014, σ. 53.

Προσφυγή-αγωγή της 25ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Αρχής Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)

(Υπόθεση F-39/14)

(2014/C 421/83)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της αποφάσεως περί μη ανανέωσης της συμβάσεως της προσφεύγουσας-ενάγουσας (στο εξής: προσφεύγουσας) και καταβολή χρηματικής ικανοποίησης για την ηθική βλάβη την οποία υπέστη η προσφεύγουσα.

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση ESMA/2013/ED/23 της 28ης Ιουνίου 2013, περί μη ανανέωσης της συμβάσεως της προσφεύγουσας·
- να υποχρεώσει την καθής-εναγόμενη (στο εξής: καθής) να καταβάλει χρηματική ικανοποίηση 20 000 ευρώ λόγω ηθικής βλάβης της προσφεύγουσας·
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 12ης Ιουνίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-53/14)

(2014/C 421/84)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: V. Simeons, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα ακυρώσεως αφενός μεν των αποφάσεων περί ανακλήσεως του ευεργετήματος του επιδόματος συντηρούμενου προσώπου που χορηγήθηκε στην προσφεύγουσα όσον αφορά τη μητέρα της, καθώς και της υπαγωγής της δεύτερης στο κοινό σύστημα ασφαλίσεως υγείας των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων (ΚΣΑΥ), αφετέρου δε των αποφάσεων περί επιστροφής αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών.

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- Να ακυρώσει τις τρεις αποφάσεις του Γραφείου Διαχειρίσεως και Εκκαθαρίσεως Ατομικών Δικαιωμάτων, τμήμα 1, της 20ής Αυγούστου 2013, με τις οποίες ανακλήθηκαν οι αποφάσεις περί χορηγήσεως στην προσφεύγουσα του επιδόματος συντηρούμενου προσώπου όσον αφορά τη μητέρα της, για το χρονικό διάστημα από 1ης Μαρτίου 2010 έως 28 Φεβρουαρίου 2013 (αποφάσεις της 11ης Μαΐου 2010, της 5ης Μαΐου 2011 και της 16ης Ιανουαρίου 2012).
- να ακυρώσει την απόφαση του Γραφείου Διαχειρίσεως και Εκκαθαρίσεως Ατομικών Δικαιωμάτων, τμήμα 3, της 25ης Σεπτεμβρίου 2013, με την οποία ανακλήθηκε η υπαγωγή της μητέρας της προσφεύγουσας στο ΚΣΑΥ και η συνακόλουθη ασφαλιστική κάλυψη και με την οποία ζητήθηκε η ανάκτηση των ιατρικών εξόδων που είχαν καλυφθεί.
- να ακυρώσει την απόφαση του Γραφείου Διαχειρίσεως και Εκκαθαρίσεως Ατομικών Δικαιωμάτων, τμήμα 1, της 23ης Οκτωβρίου 2013 περί επιστροφής των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών, κατά το άρθρο 85 του ΚΥΚ.
- εφόσον παρίσταται ανάγκη, να ακυρώσει την απόφαση της 12ης Μαρτίου 2014 περί απορρίψεως της διοικητικής ενστάσεως της νυν προσφεύγουσας.
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 17ης Ιουνίου 2014 — ΖΖ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-55/14)

(2014/C 421/85)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ΖΖ (εκπρόσωποι: L. Levi, A. Tymen, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Η ακύρωση της αποφάσεως περί μη ανανεώσεως της συμβάσεως του προσφεύγοντος, για αόριστη διάρκεια.

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της 31ης Οκτωβρίου 2013 περί μη ανανεώσεως της συμβάσεως συμβασιούχου υπαλλήλου του προσφεύγοντος για αόριστο χρόνο.
- να ακυρώσει την απόφαση της 6ης Μαρτίου 2014 της ΕΣΣΠΑ με την οποία απορρίφθηκε η από 15 Νοεμβρίου 2013 ένσταση του προσφεύγοντος-ενάγοντος, καθόσον αναφέρονται σε αυτή συμπληρωματικά στοιχεία τα οποία δεν περιλήφθηκαν στην προσβαλλόμενη απόφαση της 31ης Οκτωβρίου 2013.
- να επιδικάσει στον προσφεύγοντα ενάγοντα αποζημίωση ύψους 20 000 ευρώ.
- να καταδικάσει την Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Προσφυγή της 25ης Ιουνίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-57/14)**

(2014/C 421/86)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: L. Massaux, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης περί επιβολής στον προσφεύγοντα της πειθαρχικής κυρώσεως της επιπλήξεως, κατά το πέρας πειθαρχικής έρευνας, και επιδίκαση αποζημιώσεως.

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής της 19ης Μαρτίου 2014, η οποία κοινοποιήθηκε στις 20 Μαρτίου 2014, και, εφόσον παρίσταται ανάγκη, την από 6 Σεπτεμβρίου 2013 απόφαση της ΓΔ «Ανθρώπινοι Πόροι και Ασφάλεια»·
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να του καταβάλει ποσό εκτιμώμενο ex aequo et bono σε 5 000 ευρώ·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 30ής Ιουνίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-60/14)**

(2014/C 421/87)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της προτάσεως προσμετρήσεως συντάξιμων ετών σχετικά με τη μεταφορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων του προσφεύγοντος στο συνταξιοδοτικό σύστημα της Ένωσης που εφαρμόζει τις νέες ΓΕΔ σχετικά με τα άρθρα 11 και 12 του παραρτήματος VIII του Κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων.

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- Να κρίνει παράνομο και ανεφάρμοστο το άρθρο 9 των γενικών εκτελεστικών διατάξεων του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ·
- να ακυρώσει την απόφαση της 4ης Νοεμβρίου 2013 περί προσμετρήσεως των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που είχε αποκτήσει ο προσφεύγων πριν από την ανάληψη των καθηκόντων του, στο πλαίσιο της μεταφοράς των δικαιωμάτων αυτών στο συνταξιοδοτικό σύστημα των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατ' εφαρμογή των γενικών εκτελεστικών διατάξεων του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ της 3ης Μαρτίου 2011·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 7ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-61/14)**

(2014/C 421/88)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: A. Salerno, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης περί μη προαγωγής της προσφεύγουσας στον βαθμό AD13 κατά τη διαδικασία προαγωγών του 2013.

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση περί μη προαγωγής της στον βαθμό AD13 κατά τη διαδικασία προαγωγών του 2013,
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Προσφυγή της 11ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-63/14)**

(2014/C 421/89)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: ZZ κ.λπ. (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Η ακύρωση των αποφάσεων περί μεταφοράς των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων των προσφευγόντων στο συνταξιοδοτικό σύστημα της Ένωσης κατ' εφαρμογήν των νέων γενικών εκτελεστικών διατάξεων (ΓΕΔ) που αφορούν τα άρθρα 11 και 12 του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ.

Αιτήματα των προσφευγόντων

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να κρίνει παράνομο και, ως εκ τούτου, ανεφάρμοστο, το άρθρο 9 των γενικών εκτελεστικών διατάξεων του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ·
- να ακυρώσει τις αποφάσεις για τον υπολογισμό των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που είχαν αποκτήσει οι προσφεύγοντες πριν αναλάβουν υπηρεσία, στο πλαίσιο της μεταφοράς των δικαιωμάτων αυτών στο συνταξιοδοτικό σύστημα των οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατ' εφαρμογήν των γενικών εκτελεστικών διατάξεων του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ της 3ης Μαρτίου 2011·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 26ης Αυγούστου 2014 — ZZ κ.λπ. κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-85/14)**

(2014/C 421/90)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: ZZ κ.λπ. (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα περί μη εφαρμογής του άρθρου 7 του παραρτήματος V και του άρθρου 8 του παραρτήματος VII του Κώδικα Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως τροποποιήθηκαν με τον κανονισμό 1023/2013 του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και αίτημα ακυρώσεως των αποφάσεων περί καταργήσεως του ευεργετήματος της επιστροφής των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής και περί καταργήσεως της οδοιπορικής άδειας.

Αιτήματα των προσφευγόντων

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να κρίνει παράνομα τα άρθρα 7 του παραρτήματος V του ΚΥΚ και 8 του παραρτήματος VII του ΚΥΚ,
- να ακυρώσει την απόφαση περί μη χορηγήσεως στους προσφεύγοντες καμίας οδοιπορικής άδειας, ούτε επιστροφής των ετήσιων εξόδων ταξιδιού από το έτος 2014,
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-89/14)**

(2014/C 421/91)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: M.-A. Lucas, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα να ακυρωθεί η απόφαση της Επιτροπής περί αρνήσεως χορηγήσεως του επιδόματος αποδημίας και να υποχρεωθεί η Επιτροπή να το καταβάλει στην προσφεύγουσα-ενάγουσα εντόκως από της αναλήψεως των καθηκόντων της.

Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση περί αρνήσεως χορηγήσεως επιδόματος αποδημίας στην προσφεύγουσα-ενάγουσα, ληφθείσα στις 11/11/2013 ως απόφαση της ΑΔΑ (ΡΜΟ), κοινοποιηθείσα στις 19/11/2013·
- να υποχρεώσει την καθής-εναγομένη να της καταβάλει το επίδομα αυτό από την ημερομηνία αναλήψεως των καθηκόντων της στην Επιτροπή·
- να υποχρεώσει την καθής-εναγομένη να της καταβάλει τόκους με το επιτόκιο που εφαρμόζει η ΕΚΤ στις πράξεις της αναχρηματοδοτήσεως, επί του ποσού που αντιστοιχεί σε έκαστο από τα επιδόματα αυτά, από την ημερομηνία κατά την οποία κατέστη απαιτητό μέχρι την πλήρη εξόφληση·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 5ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ και ZZ κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση F-91/14)

(2014/C 421/92)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: ZZ και ZZ (εκπρόσωποι: D. de Abreu Caldas και M. de Abreu Caldas, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Η ακύρωση των αποφάσεων σχετικά με τη μεταφορά των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων των προσφευγόντων στο συνταξιοδοτικό σύστημα της Ένωσης που εφαρμόζει τους νέους ΓΕΔ για τα άρθρα 11 και 12 του παραρτήματος VIII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των Υπαλλήλων.

Αιτήματα των προσφευγόντων

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση περί υπολογισμού των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που είχε αποκτήσει ο πρώτος προσφεύγων πριν από την ανάληψη των καθηκόντων του στο Συμβούλιο και την απόφαση που καθορίζει τον αριθμό συντάξιμων ετών που έχει κατοχυρώσει οριστικά ο δεύτερος προσφεύγων βάσει του άρθρου 11 § 2 του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ,
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά ΕΚΤ

(Υπόθεση F-95/14)

(2014/C 421/93)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωποι: L. Levi και M. Vandenbussche, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής της ΕΚΤ να μη χορηγήσει στον προσφεύγοντα-ενάγοντα συμπληρωματική μισθολογική αύξηση, στο πλαίσιο της διαδικασίας ετήσιας αναθεώρησης των μισθών και των πριμ, για το 2014.

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής, που ελήφθη στις 25 Φεβρουαρίου 2014 και ανακοινώθηκε στο προσωπικό στις 3 Μαρτίου 2014, να μη χορηγήσει στον προσφεύγοντα συμπληρωματική μισθολογική αύξηση για το 2014·
- να ακυρώσει την απόφαση περί απορρίψεως της ειδικής προσφυγής, που φέρει ημερομηνία 1η Ιουλίου 2014 και παρελήφθη στις 8 Ιουλίου 2014·

- εφόσον παρίσταται ανάγκη, να ακυρώσει την απόφαση του αρμόδιου προϊσταμένου τμήματος/DG-H να μην εξετάσει ούτε να προτείνει στον προσφεύγοντα ΣΜΑ, απόφαση που γνωστοποιήθηκε σιωπηρώς με την απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 2014 και με την από 1 Ιουλίου 2014 απόφαση περί απορρίψεως της ειδικής προσφυγής·
- να διατάξει την αποκατάσταση της υλικής ζημίας η οποία συνίσταται στην απώλεια πιθανότητας χορηγήσεως ΣΜΑ το 2014, εκτιμώμενη σε 54 635 ευρώ, ή, εναλλακτικώς, την ακύρωση της διαδικασίας που οδήγησε στην απόφαση της 25ης Φεβρουαρίου 2014 και τη διοργάνωση, από την ΕΚΤ, νέας διαδικασίας για τη χορήγηση συμπληρωματικών μισθολογικών αυξήσεων για το 2014·
- να υποχρεώσει την καθής-εναγομένη στην ικανοποίηση της ηθικής βλάβης, εκτιμώμενης ex aequo et bono σε 5 000 ευρώ·
- να καταδικάσει την ΕΚΤ στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 31ης Μαρτίου 2014 — ΒΟ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-121/11) ⁽¹⁾

(2014/C 421/94)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 25 της 28.1.2012, σ. 72.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 31ης Μαρτίου 2014 — CK κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-3/13) ⁽¹⁾

(2014/C 421/95)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 129 της 4.5.2013, σ. 31.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 30ής Απριλίου 2014 — Lecolier κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-83/13) ⁽¹⁾

(2014/C 421/96)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 344 της 23.11.2013, σ. 69.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 7ης Μαΐου 2014 — Deweerdt κ.λπ. κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου

(Υπόθεση F-105/13) ⁽¹⁾

(2014/C 421/97)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του δευτέρου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 15 της 18.1.2014, σ. 21.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 30ής Απριλίου 2014 — Lecolier κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-123/13) ⁽¹⁾

(2014/C 421/98)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 52 της 22.2.2014, σ. 54.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 7ης Μαΐου 2014 — Deweerdt και Lebrun κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου

(Υπόθεση F-2/14) ⁽¹⁾

(2014/C 421/99)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του δευτέρου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως από το πρωτόκολλο.

⁽¹⁾ ΕΕ C 61 της 1/3/2014, σ. 22.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 30ής Απριλίου 2014 — Lecolier κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-18/14)

(2014/C 421/100)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

